

COLLECTI ONS

FULL BODY

CERAMICA TECNICA
A TUTTA MASSA

 **ARIOSTEA**[®]
HIGHTECH • MARBLE • STONE & WOOD

FULL BODY

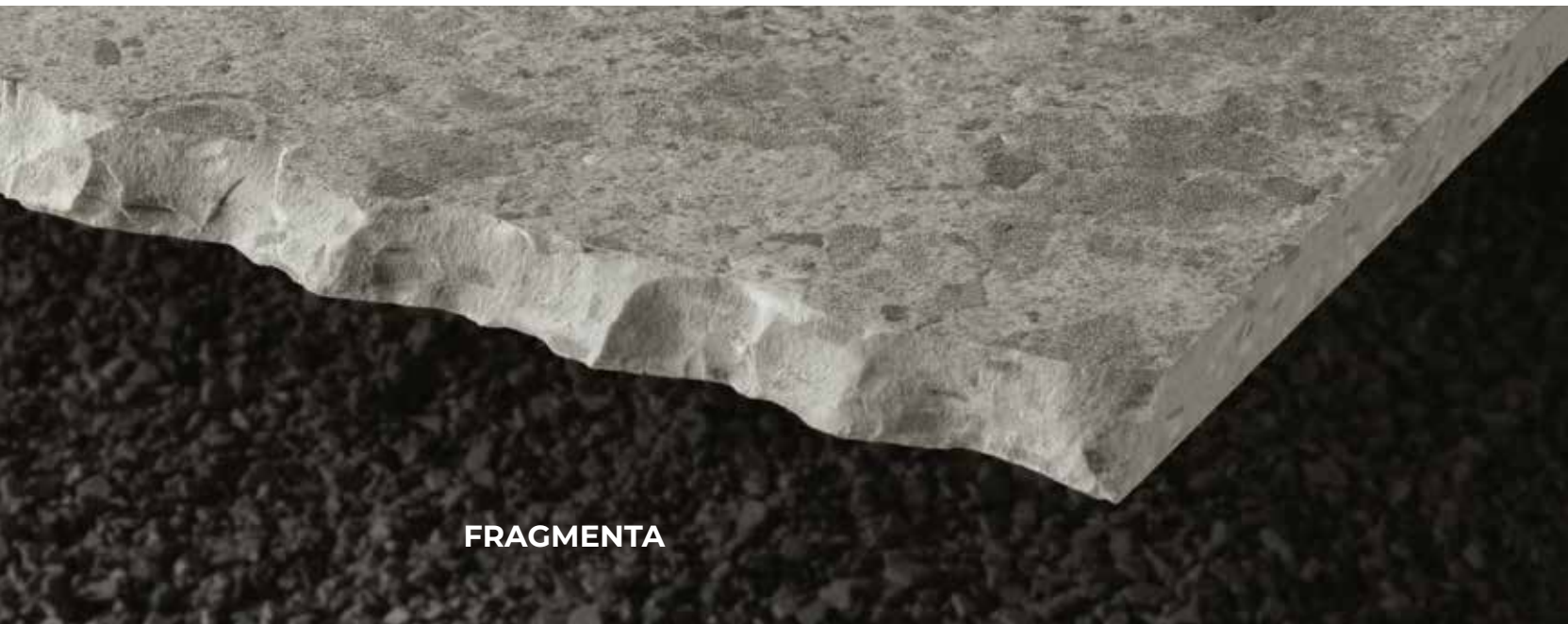
CERAMICA TECNICA
A TUTTA MASSA

INDEX

CONCEPT	02
INSPIRATION	04
FULL BODY	06
FULL BODY UNIQUE FEATURES	12
SHOWROOM WORKS	14
COLOR RANGE	18
FULL BODY NEW SIZES	20
ACTIVE SURFACES	22
ACCADEMIA	28
FRAGMENTA	50
ASTRA	68
INFORMATION & CODES	82
CM2 OUTDOOR	94



ACCADEMIA



FRAGMENTA



ASTRA

STRONG FULL BODY

Una **materia innovativa**: omogenea, compatta, indistruttibile, sicura, ecologica. Frammenti di minerali combinati in modo naturalmente casuale.

An **innovative material**: uniform, compact, indestructible, safe and eco-friendly. Fragments of minerals combined in a naturally random pattern.

Ein **innovatives Material**: gleichmäßig, kompakt, unzerstörbar, sicher, umweltfreundlich. Nach einem natürlichen Zufallsprinzip miteinander kombinierte Mineralienfragmente.

Une **matière novatrice** : homogène, compacte, indestructible, sûre et écologique. Des fragments de minéraux associés de manière naturellement fortuite.

INSPIRATION



ACCADEMIA



FRAGMENTA



ASTRA

Le **molteplici espressioni estetiche** delle lastre full body combinano sapienza tecnologica, varietà di materie prime e creatività. Colori e collezioni reinterpretano pregiati pavimenti veneziani, manufatti artigianali e pietre naturali.

The **manifold aesthetic expressions** of the full-body slabs combine technological expertise with creativity and a variety of raw materials. Colours and collections bring a fresh slant to fine Venetian flooring, artisan objects and natural stones.

Die **zahlreichen ästhetischen Ausdrucksformen** der Full-Body-Platten vereinen technologisches Know-how, eine Vielfalt an Rohstoffen und die Kreativität in sich. In den Farben und Kollektionen werden kostbare Terrazzoböden, handwerkliche Manufakte und Natursteine neu interpretiert.

Les **multiples expressions esthétiques** des plaques full body allient la connaissance technologique, la variété de matières premières et la créativité. Les couleurs et les collections réinterprètent des sols vénitiens raffinés, des objets artisanaux et des pierres naturelles.



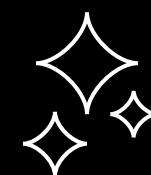
Solid

Solida, forte e omogenea. Mantiene il suo aspetto anche in caso di **usura estrema** e danneggiamento.

Solid, strong and uniform, it maintains its appearance even in the event of **extreme wear** and damage.

Intensiv, stark und homogen. Behält das Aussehen auch bei **extremer Abnutzung** und Beschädigung.

Solide, forte et homogène. Elle conserve son aspect même en cas d'**usure extrême** et de détérioration.



Safe, clean, fireproof

Sanificabile, antiacido, facile da pulire, non brucia e non emette mai sostanze nocive.

Sanitizable, resistant to acid, easy to clean, does not burn and does not release harmful substances.

Desinfizierbar, säurefest, leicht zu reinigen, brennt nicht und gibt keine Schadstoffe ab.

Désinfectable, antiacide, simple à nettoyer, elle ne brûle pas et n'émet jamais de substances nocives.



Highly sustainable

Gres porcellanato prodotto nel massimo rispetto dell'ambiente e dei lavoratori. Duraturo e riciclabile.

Porcelain stoneware produced with maximum respect for the environment and for workers. Long-lasting and recyclable.

Feinsteinzeug, das mit größtem Respekt für die Umwelt und die Arbeiter hergestellt wird. Andauernd und recyclefähig.

Grès cérame produit dans le respect total de l'environnement et des travailleurs. Durable et recyclable.

FULL BODY

**Minerals.
Nature. Craftmanship.**

Materie prime
e **minerali** naturali,
combinato in modo
naturalmente casuale.

Natural **minerals**
and raw materials,
combined in a **naturally
random** pattern.

Rohmaterialien
und natürliche
Mineralien, in
natürlich zufälliger Art
verbunden.

Des matières premières
et des **minéraux**
naturels, associés de
manière **purement
aléatoire.**





Exclusive process. Authentic full-body material.

Un know-how unico al mondo, che unisce altissima tecnologia e abilità artigianale.
Un esclusivo processo produttivo in gres porcellanato, con impianti protetti da brevetti internazionali.

Know-how unrivalled worldwide, combining the finest technology and craftsmanship style.
An exclusive porcelain stoneware manufacturing process, using systems protected by international patents.

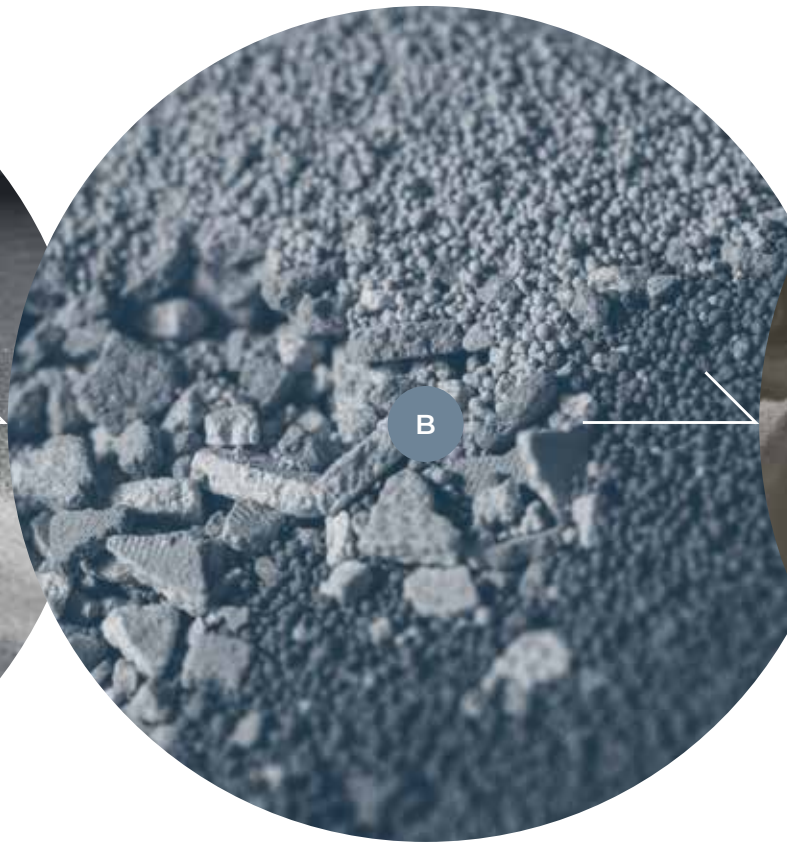
Ein einzigartiges Know-how, das Hochtechnologie und Handwerkskunst vereint.
Ein exklusives Produktionsverfahren für Feinsteinzeug, dessen Anlagen durch internationale Patente geschützt sind.

Un savoir-faire unique au monde qui allie une très haute technologie et une habileté artisanale.
Un processus de production exclusif en grès cérame, avec des équipements protégés par des brevets internationaux.





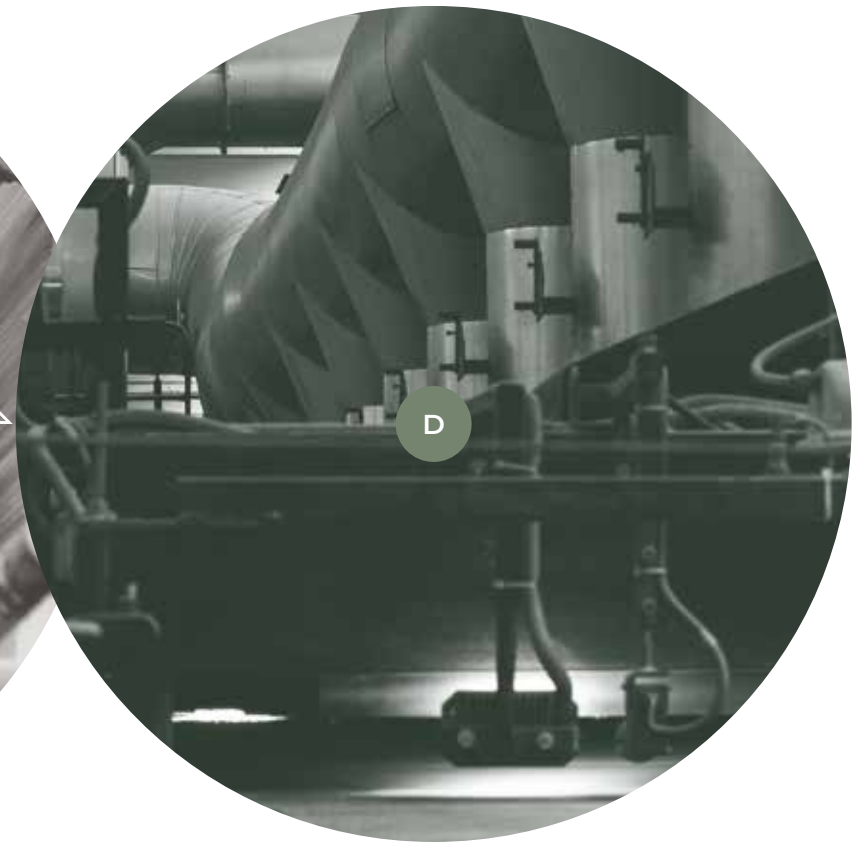
A



B



C



D

Only minerals

Solo minerali e materie prime naturali. Non una riproduzione ma materia autentica in tutto lo spessore.

Only natural raw materials and minerals. Not a reproduction, but a full-body authentic material.

Nur Mineralien und natürliche Rohmaterialien. Keine Reproduktion, aber eine vollständig authentische Materie.

Des minéraux et des matières premières naturelles uniquement. Non pas une reproduction mais une matière authentique dans toute son épaisseur.

Multicolor chips and grains

Una inarrivabile varietà di scaglie e granuli colorati, ottenuti da materie prime naturali.

An unrivalled variety of coloured slivers and grains, obtained from natural raw materials.

Eine unübertroffene Vielfalt an farbigen Splittern und Körnern, aus natürlichen Rohstoffen gewonnen werden.

Une variété d'écailles et de granulés colorés sans équivalent, obtenus à partir de matières premières naturelles.

True random effect

Ogni lastra è un pezzo unico, non può esistere una uguale. Una miscela armoniosa e casuale di granuli e scaglie multicolori.

Each slab is unique, and no two are ever the same. An attractive, random blend of multi-coloured slivers and grains.

Jede Platte ist ein Einzelstück, es kann keine gleiche bestehen. Eine harmonische und zufällige Mischung von mehrfarbigen Körnern und Splittern.

Chaque plaque est une pièce unique et deux identiques ne peuvent pas exister. Un mélange harmonieux et aléatoire de granulés et d'écailles multicolores.

Highest pressure and fire.

Un corpo omogeneo, indistruttibile, inassorbente. Compattato ad altissime pressioni, greificato a 1300° C .

A uniform body, indestructible and non-absorbent. Compacted at extremely high pressure and vitrified at 1300° C.

Ein homogener, unzerstörbarer, nicht saugfähiger Körper. Kompaktiert bei hohem Druck, gefestigt bei 1300° C.

Un corps homogène, indestructible et non absorbant. Compacté à des pressions très élevées et gréifié à 1300° C.

SHOWROOM WORKS



Nell'area Full Body della show room Ariostea, è possibile vedere dal vero molte delle possibili lavorazioni realizzabili con le lastre a tutta massa.

Grazie ai moderni macchinari oggi disponibili, lavorazioni come tagli, sagomature, bordi stondati sono realizzabili in modo rapido e veloce, senza grandi difficoltà. L'omogeneità cromatica della materia a tutto spessore permette di creare manufatti di grande impatto estetico, ma le lavorazioni esposte sono solo un esempio: gli orizzonti creativi sono infiniti e ancora da tutti scoprire.

In the Full Body area of the Ariostea showroom, you can see for yourself many of the techniques that can be used with the full-body slabs. Thanks to the modern machinery available today, processes such as cutting, shaping and rounded edges can be performed quickly and easily. The uniform colour of the full-body material allows for strikingly stylish creations, but the processes shown are merely an example, and the sky really is the limit.

Im Full-Body-Bereich des Showrooms von Ariostea ist es möglich, zahlreiche der mit den durchgängig gefärbten Platten erzielbaren Bearbeitungen live zu sehen. Dank der heute erhältlichen modernen Maschinen können Schnitte, Profile und abgerundete Kanten problemlos und schnell gefertigt werden. Die farbliche Einheitlichkeit des durchgängig gefärbten Materials ermöglicht die Schaffung von Manufakten mit starker ästhetischer Wirkung, aber die genannten Bearbeitungen sind nur einige Beispiele: Die kreativen Horizonte sind unendlich und warten darauf, entdeckt zu werden.

Dans l'espace Full Body de la salle d'exposition Ariostea, il est possible de voir de près nombreuses des réalisations effectuées à partir des plaques à pleine épaisseur. Grâce aux équipements modernes aujourd'hui disponibles, les usinages tels que les coupes, les façonnages et les bords arrondis sont réalisables de manière rapide, sans grandes difficultés. L'homogénéité chromatique de la matière à pleine épaisseur permet de créer des objets de grand impact esthétique, mais les réalisations exposées ne sont qu'un exemple : les horizons créatifs sont infinis et restent encore, pour la plupart, à découvrir.



Lavorazioni
con spessore
a vista

**Processes with visible thickness.
Bearbeitungen mit sichtbarer Stärke.
Usinages avec épaisseur à vue.**



Costa retta squadrata
Squared straight edge
Gerade quadratische Kante
Chant ligne équerrie



Costa 45° squadrata
Squared 45° edge
Quadratische 45° Kante
Chant équerrie à 45°



Becco di civetta
Bullnose
Abdeckkante
Bord arrondi



Costa retta doppia arrotondata
Rounded double straight edge
Gerade doppelte, abgerundete Kante
Chant ligne double arrondie



ACCADEMIA

THICKNESS

10mm

SIZES

150x75 cm
60"x30"

75x75 cm
30"x30"

120x120 cm
48"x48"

120x60 cm
48"x24"

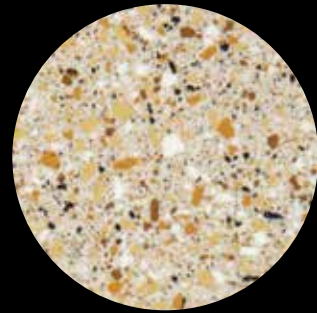
60x60 cm
24"x24"

FINISHES

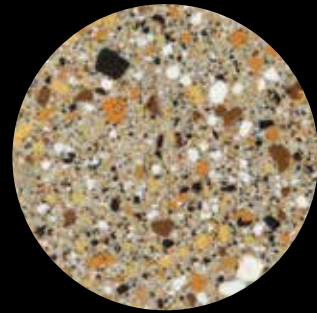
Levigato lucidato

Soft

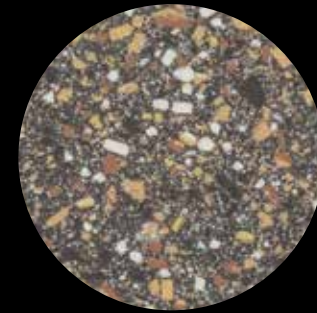
Soft + ACTIVE SURFACES



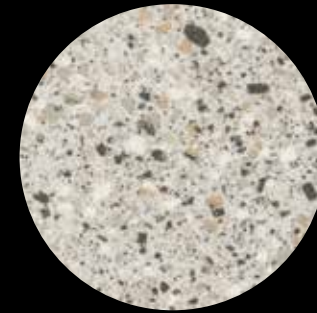
CANALETTO



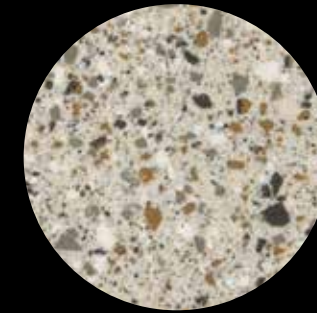
TINTORETTO



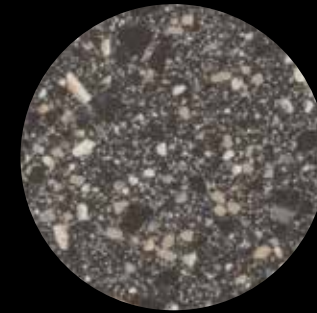
TIZIANO



BELLINI



TIEPOLO



VERONESE

FRAGMENTA

THICKNESS

10mm

SIZES

150x75 cm
60"x30"

75x75 cm
30"x30"

120x120 cm
48"x48"

120x60 cm
48"x24"

60x60 cm
24"x24"

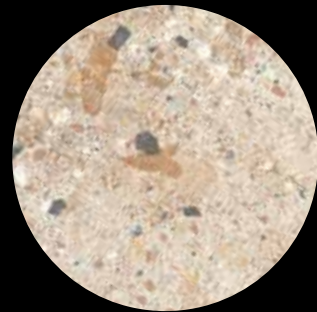
FINISHES

Levigato lucidato

Soft

Soft + ACTIVE SURFACES

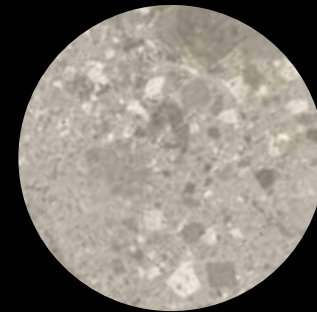
Strutturato



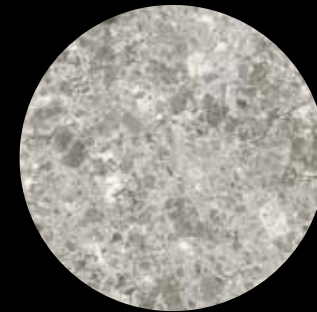
ARLECCHINO



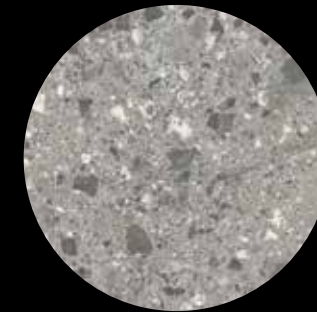
BIANCO
GRECO



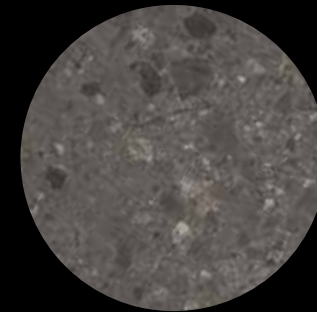
BOTTICINO
DORATO



GRIGIO
LUMINOSO



GRIGIO
MILANO



NERO
OMBRATO

ASTRA

THICKNESS

6mm

8mm

20mm

SIZES

100x100 cm
40"x40"

120x60 cm
48"x24"

60x60 cm
24"x24"

60x30 cm
24"x12"

FINISHES

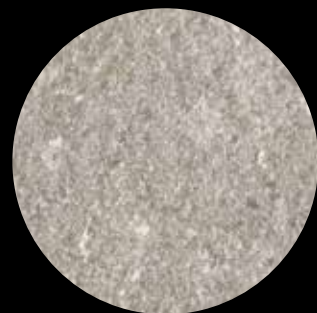
Naturale

Naturale + ACTIVE SURFACES

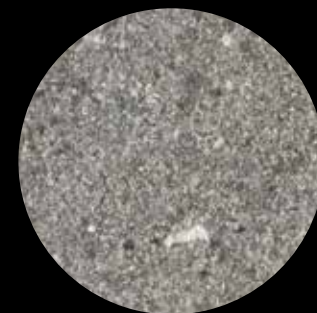
Antislip



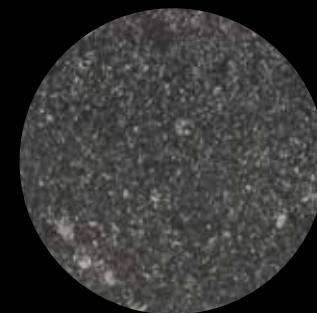
ICE



BRUME



FOG



STORM

FULL BODY NEW SIZES

Materie prime raffinate
combinata casualmente
in formati inediti
per il full body.

Refined raw materials
randomly combined
in unusual sizes for full
body collections.

Aufbereitet
und individuell
zusammengestellte
Rohmaterialein ,
für full Body Neuauflage
an Formate

Des matières premières
de très hautes
qualités qui offrent de
grands nombres de
combinaisons avec des
formats inédits pour la
gamme full body.

120x120

150x75

75x75



ACTIVE SURFACES
ON DEMAND

SURFACES
ACTIVE™
design for a better life

Le collezioni ARIOSTEA FULL BODY sono realizzabili su richiesta* con l'esclusiva ACTIVE SURFACES: antibatterica - antivirale - anti inquinamento.

On request* Ariostea Full Body collections can be made with the exclusive ACTIVE SURFACES: antibacterial - antiviral - anti-pollution.

Ariostea Full Body-Sammlungen kann auf Wunsch* mit der exklusiven ACTIVE SURFACES gefertigt werden: antibakteriell - antiviral - umweltfreundlich.

Les collections Ariostea Full Body sont réalisable sur demande* avec la exclusive ACTIVE SURFACES: antibactérienne - antivirale - antipollution.

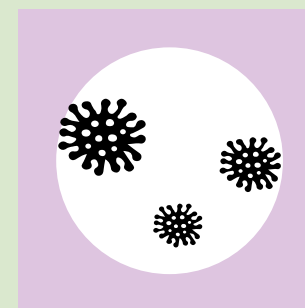
* Realizzata nella finitura SOFT/NATURALE, con lotti minimi di 1000 mq per formato. Gli uffici commerciali sono a disposizione per informazioni su costi e tempi di consegna.

* Made with the SOFT/NATURALE finishes, with minimum lots of 1000 sq.m. per size. Our sales office can provide information on costs and delivery times.

* Hergestellt in der Ausführung SOFT/NATURALE, mit Mindestmengen von 1000 qm pro Format. Für Informationen zu Kosten und Lieferzeiten stehen Ihnen die Verkaufsbüros zur Verfügung.

* Réalisée dans la finition SOFT/NATURALE, avec des lots minimums de 1000 m² par format. Les bureaux commerciaux sont à votre disposition pour des informations concernant les coûts et les délais de livraison.

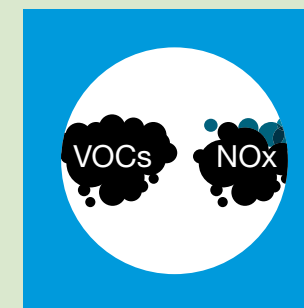
ANTIBACTERIAL
ANTIVIRAL



ACTIVE SURFACES è l'unica ceramica fotocatalitica, antibatterica, antivirale ed anti-inquinamento al mondo certificata ISO e brevettata a livello internazionale, presente con successo da 10 anni in tutto il mondo.

ACTIVE SURFACES sfrutta le proprietà fotocatalitiche del biossido di titanio combinato con argento che trasforma la semplice lastra ceramica in un materiale eco-attivo con proprietà:
**ANTIBATTERICHE E ANTIVIRALI
ANTI-INQUINAMENTO
AUTO-PULENTI
ANTI-ODORE**

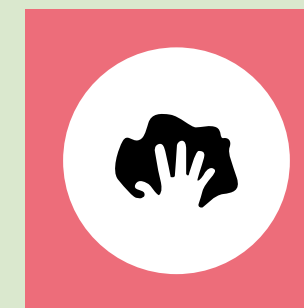
ANTI-POLLUTION



ACTIVE SURFACES is the only ISO-certified and internationally patented photocatalytic, antibacterial, antiviral and anti-pollution ceramic in the world, successfully used around the world over the last 10 years.

ACTIVE SURFACES exploits the photocatalytic properties of titanium dioxide combined with silver, which transforms simple ceramic porcelain into an eco-active material with new properties that are:
**ANTIBACTERIAL AND ANTIVIRAL
ANTI-POLLUTION
SELF-CLEANING
ANTI-ODOR**

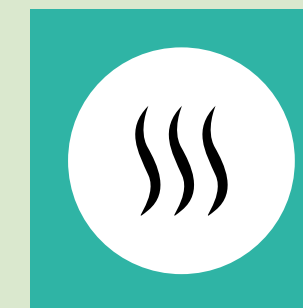
SELF-CLEANING



ACTIVE SURFACES ist weltweit das einzige, seit mehr als zehn Jahren erfolgreiche Keramikprodukt mit ISO-zertifizierten photokatalytischen, antibakteriellen, antiviralen und umweltschonenden Eigenschaften.

ACTIVE SURFACES nutzt die photokatalytischen Eigenschaften von Titandioxid dotiert mit Silber, um einfache Keramiktafeln mit folgenden umweltaktiven Eigenschaften auszustatten:
**ANTIBAKTERIELL UND ANTIVIRAL
SCHADSTOFFABBAUEND
SELBSTREINIGEND
GERUCHSNEUTRALISIEREND**

ANTI-ODOUR



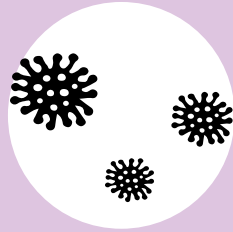
ACTIVE SURFACES est le seul produit céramique photocatalytique, antibactérien et antipollution au monde certifié ISO et protégé par un brevet international, utilisé avec succès depuis 10 ans partout dans le monde.

ACTIVE SURFACES exploite les propriétés photocatalytiques du dioxyde de titane associé à de l'argent, qui transforme la simple dalle céramique en un matériau éco-actif avec des propriétés:
**ANTIBACTÉRIENNES ET ANTIVIRALES
ANTI POLLUTION
AUTONETTOYANTES
ANTI-ODEUR**



ACTIVE SURFACES
ON DEMAND

**ANTIBATTERICA E
ANTIVIRALE**



**ELIMINA I VIRUS
E I BATTERI OLTRE IL 99%**

ANTIBACTERIAL AND ANTIVIRAL
ACTION ELIMINATES VIRUSES
AND BACTERIA OVER 99%

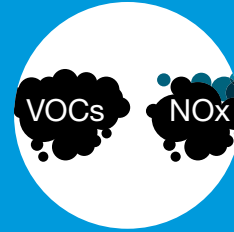
ANTIBAKTERIELLE und ANTIVIRALE
WIRKSAMKEIT BESEITIGT MEHR ALS 99 % DER
BAKTERIEN UND VIREN

ACTION ANTIBACTÉRIENNE
ET ANTIVIRALE ÉLIMINATION
DE PLUS DE 99 % DES VIRUS ET DES BACTÉRIES

Applications



ANTI-INQUINAMENTO



**RIDUCE GLI
INQUINANTI TOSSICI**

ANTI-POLLUTION
ACTION REDUCES TOXIC
POLLUTANTS

SCHADSTOFFABBAUENDE
WIRKUNG REDUZIERT
GIFTIGE SCHADSTOFFE

ACTION
ANTI-POLLUTION RÉDUIT LES
POLLUANTS TOXIQUES

Applications



AUTO-PULENTE



**FACILE
DA PULIRE**

SELF-CLEANING
ACTION
EASY TO CLEAN

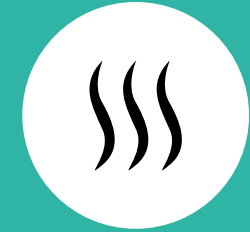
SELBSTREINIGENDE
WIRKUNG LEICHT
ZU REINIGEN

ACTION
AUTONETTOYANTE FACILE À
NETTOYER

Applications



ANTI-ODORE



**ELIMINA I
CATTIVI ODORI**

ANTI-ODOUR
ACTION ELIMINATES
BAD ODOURS

NEUTRALISIERUNG
VON GERUCH
BESEITIGT ÜBLE GERÜCHE

ACTION
ANTI-ODEURS ÉLIMINATION
DES MAUVAISES ODEURS

Applications



ACTIVE SURFACE
ON DEMAND

Applications



RESIDENTIAL



GARDEN & POOL



HOTELS



OFFICE



RESTAURANT



SHOPS



MALLS



PUBLIC SPACES



AIRPORTS



TRAIN STATION

FULL BODY

Floor **TINTORETTO** levigato lucidato 120x60
VERONESE soft

Furniture **VERONESE** levigato lucidato
BELLINI soft

28 . 29

ACCADEMIA

ACCADEMIA **COLOR RANGE**

COLORI
PERSONALIZZATI

Customised colours.
Individuell gestaltete Farben.
Couleurs personnalisées.

CARL MOSER
Architektur für eine neue Zeit

CARL
MOSER

TIEPOLO

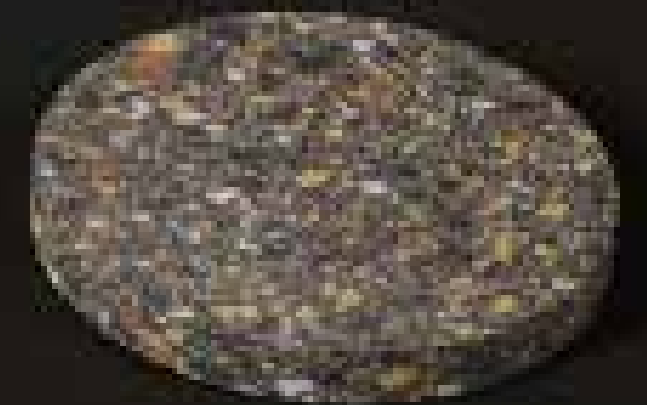


VERONESE



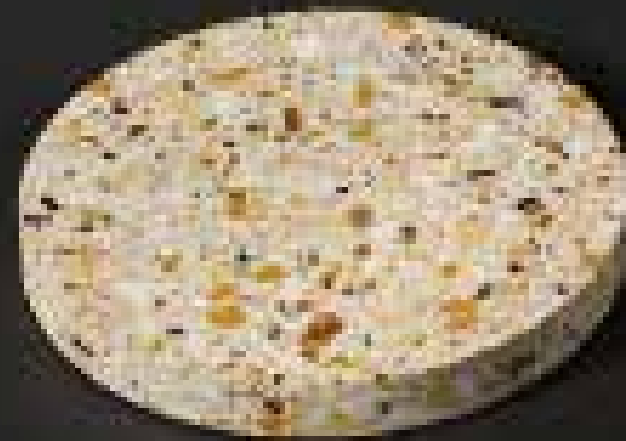
**NEW COLORS
ON DEMAND**

TIZIANO



BELLINI

CANALETTO



TINTORETTO

NEW COLORS
ON DEMAND

GET YOUR EXCLUSIVE FULL BODY MATERIAL

Ariosteia può creare su richiesta materiali full body totalmente personalizzati, con il mix di colori prescelto tra innumerevoli impasti colorati.

On request, Ariosteia can create fully customised full-body materials, with a mix of colours chosen from numerous coloured bodies.

Ariosteia kann auf Wunsch ganz individuelle Full body - Materialien mit der Farbmischung aus unzähligen Farbmischungen erstellen.

Ariosteia peut créer sur demande des matériaux full body totalement personnalisés, avec le mélange de couleurs choisi parmi d'innombrables pâtes colorées.

NEW COLORS
ON DEMAND

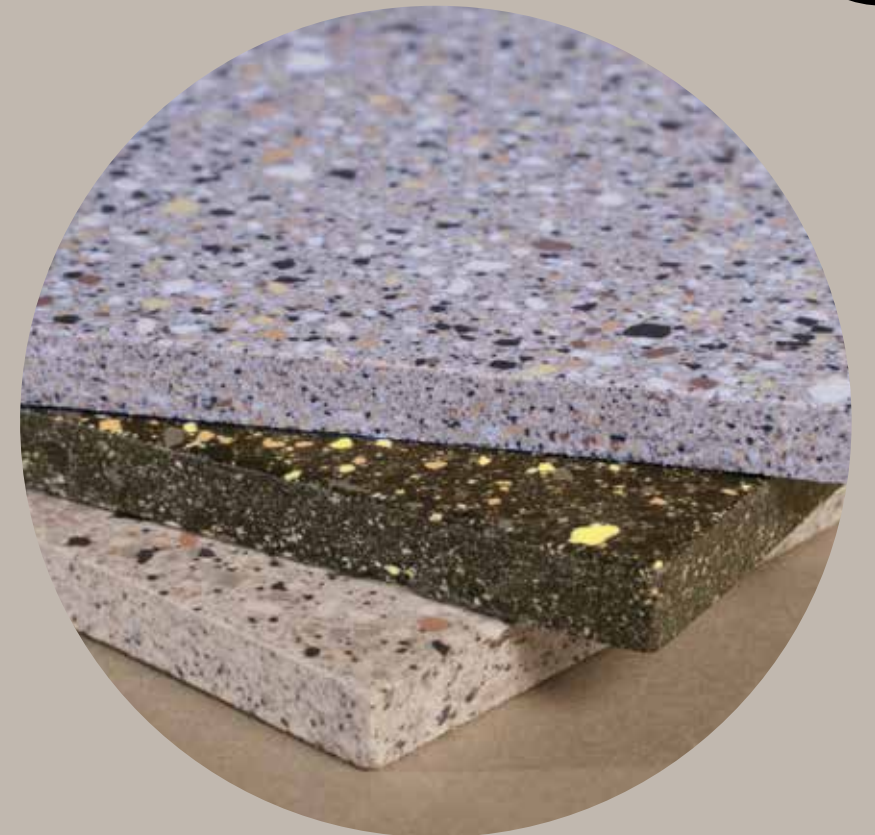
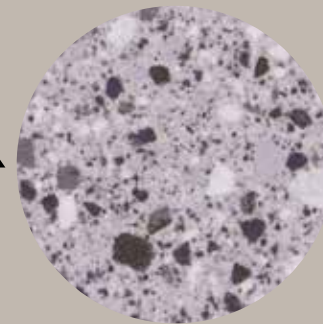
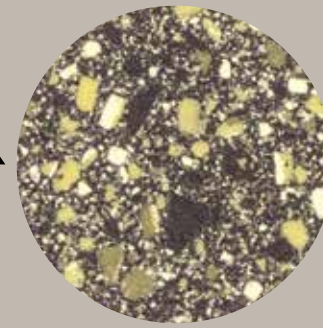
NEW COLORS

Scegli i colori
che preferisci

Ottieni un materiale
full body esclusivo,
unico e personalizzato*

*
Gli uffici commerciali sono a
disposizione per informare
tempestivamente progettisti
e costruttori su lotti di
produzione, costi, modalità
e tempi di lavorazione,
assistendoli in tutte le fasi.

NEW COLORS
ON DEMAND



ON DEMAND

Choose the colours you prefer.

Wählen Sie Ihre bevorzugten
Farben.

Choisissez les couleurs que
vous préférez.

Obtain an exclusive,
unique, customised
material*.

*
Our sales offices are at your
disposal to provide prompt
information to project designers
and constructors regarding
production lots, processing
methods and times, offering
assistance at all stages.

Erhalten Sie ein
exklusives, einzigartiges
und individuelles Full
body-Material*.

*
Die Verkaufsbüros stehen
zur Verfügung, um Designer
und Hersteller zeitnah
über Produktionsmengen,
Kosten, Methoden und
Bearbeitungszeiten zu
informieren und sie in allen
Phasen zu unterstützen.

Obtenez un matériau
full body exclusif,
unique et personnalisé*.

*
Les bureaux commerciaux se
tiennent à votre disposition
pour informer rapidement les
concepteurs et les constructeurs
sur les lots de production, les
coûts, les modalités et les délais
de fabrication, en les suivant
dans chacune des phases.

ACCADEMIA **SURFACE FINISHES**

← levigato lucidato

soft →

soft + ACTIVE SURFACES
(on demand)

Antibatterico, antivirale e anti-inquinamento.
Antibacterial, antiviral and anti-pollution.
Antibakteriell, antiviral und umweltschützend.
Antibactérien, antiviral et antipollution.

pag. 22



10 MM
thickness

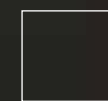
SIZES



150x75
60"x30"



75x75
30"x30"



120x120
48"x48"



120x60
48"x24"



60x60
24"x24"



Accademia è una materia stilisticamente universale: è perfetta in contesti contemporanei e minimali ma anche in ristrutturazioni rispettose e coerenti di ambienti storici.

Accademia is a material with a universal style: perfect for minimal, contemporary settings, but also for renovation projects in keeping with historical surroundings.

Accademia ist eine stilistisch universelle Materie: perfekt in zeitgenössischen und minimalistischen Kontexten, aber auch bei Renovierungen, die kohärente historische Umgebungen respektieren.

Accademia est une matière stylistiquement universelle : elle est idéale dans des contextes contemporains et minimalistes, mais aussi dans des restructurations qui respectent avec cohérence les environnements historiques.







L'estetica sobria e raffinata è ideale per accostamenti creativi con le lastre Ariostea Ultra, ricche di colori ed effetti materici.

The simple, sophisticated elegance is ideal for creative combinations with the Ariostea Ultra slabs, boasting a wealth of colours and material effects.

Der schlichte, raffinierte Look ist ideal für kreative Kombinationen mit Ariostea Ultra-Platten, die reich an Farben und Struktureffekten sind.

L'esthétique sobre et raffinée est parfaite pour des associations créatives avec les plaques Ariostea Ultra, riches en couleurs et en effets matiéristes.





ACTIVE
SURFACES™
design for a better life

Superfici totalmente inassorbenti, igienizzabili, resistenti a macchie e acidi.

La finitura Soft è disponibile a richiesta in versione **ACTIVE SURFACES**, con azione antibatterica e antivirale.

Completely non-absorbent surfaces, sanitisable and resistant to stains and acids. The Soft finish is available, on request, in **ACTIVE SURFACES**, an antibacterial and antiviral version.

Absolut nicht saugfähige, hygienisierbare, schmutz- und säurebeständige Oberflächen. Die Soft-Ausführung ist auf Wunsch in einer **ACTIVE SURFACES** Version mit antibakterieller und antiviraler Wirkung erhältlich.

Des surfaces totalement non absorbantes, désinfectables, résistantes aux taches et aux acides. La finition Soft est disponible sur demande dans la version **ACTIVE SURFACES**, antibactérienne et antivirale.





Bordi lavorabili
con spessore a vista,
per scale e volumi d'arredo.
Semplifica le finiture
e aumenta le potenzialità
creative.

Edges that can be worked with
visible thickness, for stairs and
furnishing elements.
Simplifies finishes and boosts
creative potential.

Kanten, die mit sichtbarer
Dicke bearbeitet werden
können, für Treppen und
Einrichtungsvolumen.
Vereinfacht die Verarbeitung
und erhöht das kreative
Potenzial.

Bords usinables avec épaisseur
à vue, pour des escaliers et des
volumes décoratifs.
Les finitions sont simplifiées et
les potentialités en matière de
création sont augmentées.

FRAGMENTA GRIGIO MILANO levigato lucidato 120x60
FRAGMENTA GRIGIO MILANO soft 120x60
FRAGMENTA GRIGIO MILANO strutturato 120x60

50 . 51



FRAGMENTA

FRAGMENTA **COLOR RANGE**



GRIGIO
MILANO



ARLECCHINO



BOTTICINO
DORATO



GRIGIO
LUMINOSO



BIANCO
GRECO



NERO
OMBRATO

FRAGMENTA **SURFACE FINISHES**

← levigato lucidato

soft →

soft + ACTIVE SURFACES
(on demand)

Antibatterico, antivirale e anti-inquinamento.
Antibacterial, antiviral and anti-pollution.
Antibakteriell, antiviral und umweltschützend.
Antibactérien, antiviral et antipollution.

pag. 22



strutturato →

10 MM
thickness

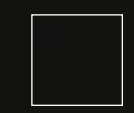
SIZES



150x75
60"x30"



75x75
30"x30"



120x120
48"x48"



120x60
48"x24"



60x60
24"x24"



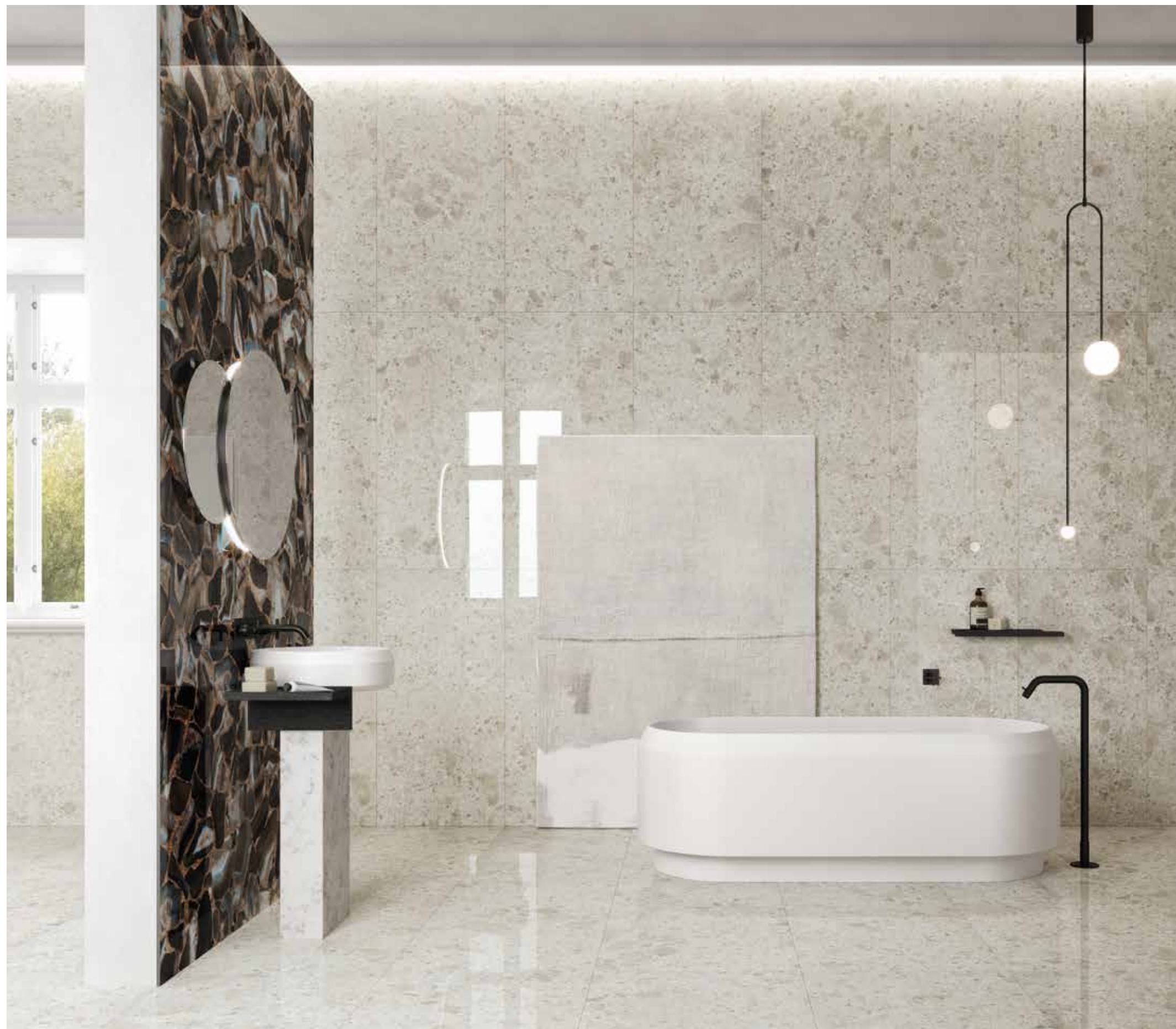
Una materia dalla presenza estetica forte e originale, che arricchisce gli ambienti con un feeling naturale e autentico.

A material with a strong, original style and presence, ready to bring a natural, authentic feel to settings.

Ein originelles Material mit starker ästhetischer Wirkung, das die Umgebungen mit einem natürlichen, authentischen Feeling bereichert.

Une matière à la présence esthétique forte et originale, qui enrichit les environnements d'une sensation naturelle et authentique.







Grazie alle tre finiture di superficie, si raggiunge sempre la sintesi ideale tra specificità tecniche e continuità estetica per spazi interni, esterni, pavimenti e pareti.

The three surface finishes offer a perfect blend of specific technical characteristics and continuity between the styles of indoor and outdoor areas, as well as floors and walls.

Dank der drei Oberflächenausführungen kann immer die ideale Verbindung zwischen den technischen Besonderheiten und der ästhetischen Einheitlichkeit für Innen- und Außenbereiche, Fußböden und Wände erzielt werden.

Grâce aux trois finitions de surface, la synthèse idéale entre spécificités techniques et continuité esthétique pour des espaces intérieurs, extérieurs, des sols et des murs est toujours obtenue.



FRAGMENTA **GRIGIO LUMINOSO**

Floor **GRIGIO LUMINOSO** soft 75x75



Wall **GRIGIO LUMINOSO** strutturato 120x60
Floor ROVERE BAIO anticato





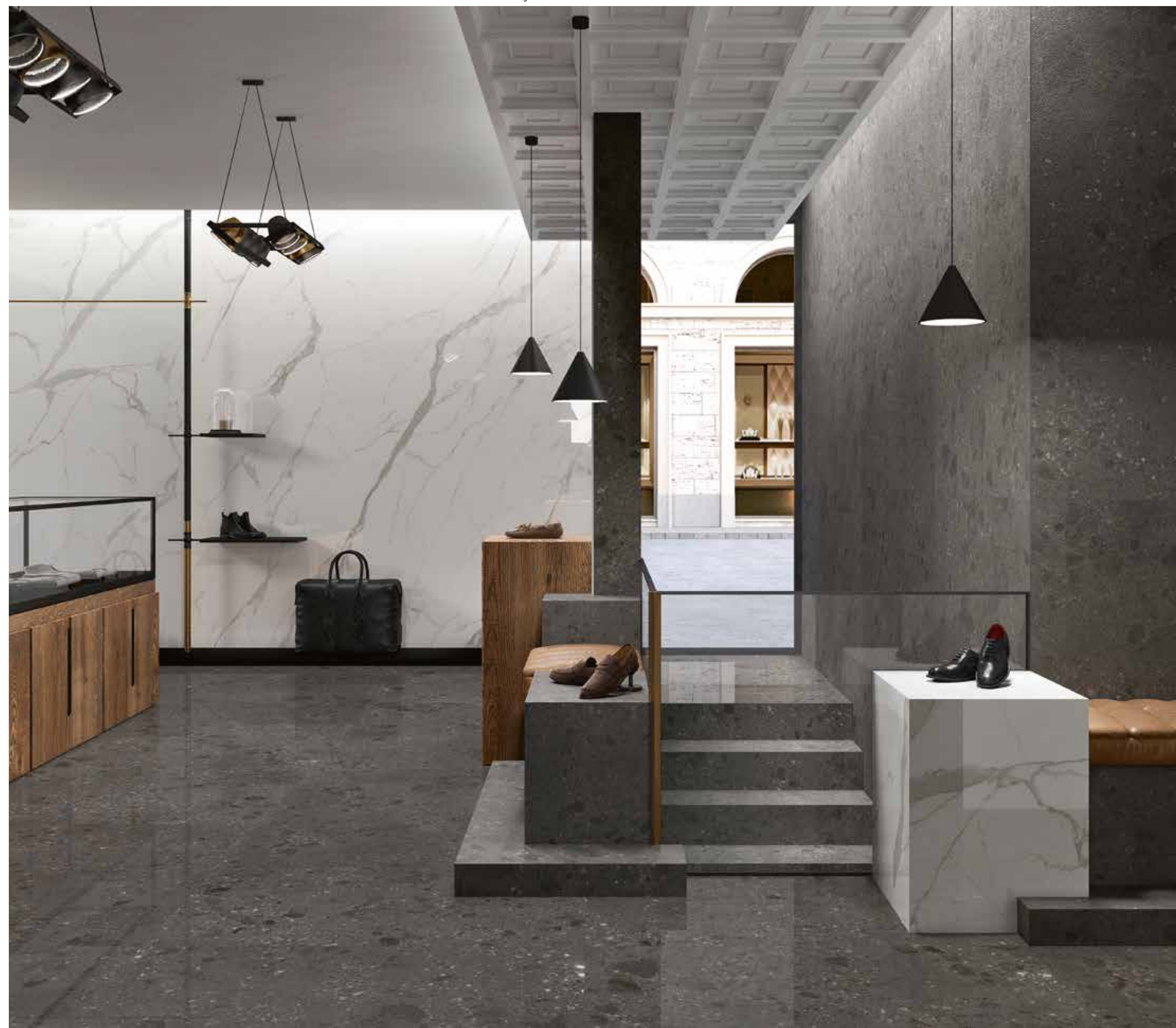
L'aspetto moderno e originale di Fragmenta nelle diverse colorazioni si abbina con successo ad altre superfici Ariostea così come ai moderni materiali d'arredo.

The modern, original appearance of Fragmenta, in the various colours, can be successfully teamed with other Ariostea surfaces, as well as modern furnishing materials.

Die moderne, originelle Optik von Fragmenta in den verschiedenen Färbungen kann mit ausgezeichnetem Erfolg mit den anderen Oberflächen von Ariostea sowie modernen Einrichtungsmaterialien kombiniert werden.

L'aspect moderne et original de Fragmenta dans les différents coloris s'associe avec succès à d'autres surfaces Ariostea ainsi qu'avec des matériaux modernes de décoration.







ASTRA

Outdoor CM2 FOG antislip 120x60

Floor FOG naturale 120x60

Backsplash ROVERE BUCKSKIN anticato 120x20

Counter top GALCE soft

← naturale

antislip →



naturale + ACTIVE SURFACES
(on demand)

Antibatterico, antivirale e anti-inquinamento.
Antibacterial, antiviral and anti-pollution.
Antibakteriell, antiviral und umweltschützend.
Antibactérien, antiviral et antipollution.

pag. 22

COLOR RANGE



ICE



BRUME



FOG



STORM

ASTRA SIZES



6mm



100x100
40"x40"

8mm



120x60
48"x24"



60x60
24"x24"



60x30
24"x12"

20mm



100x100
40"x40"

20mm



120x60
48"x24"



60x60
24"x24"

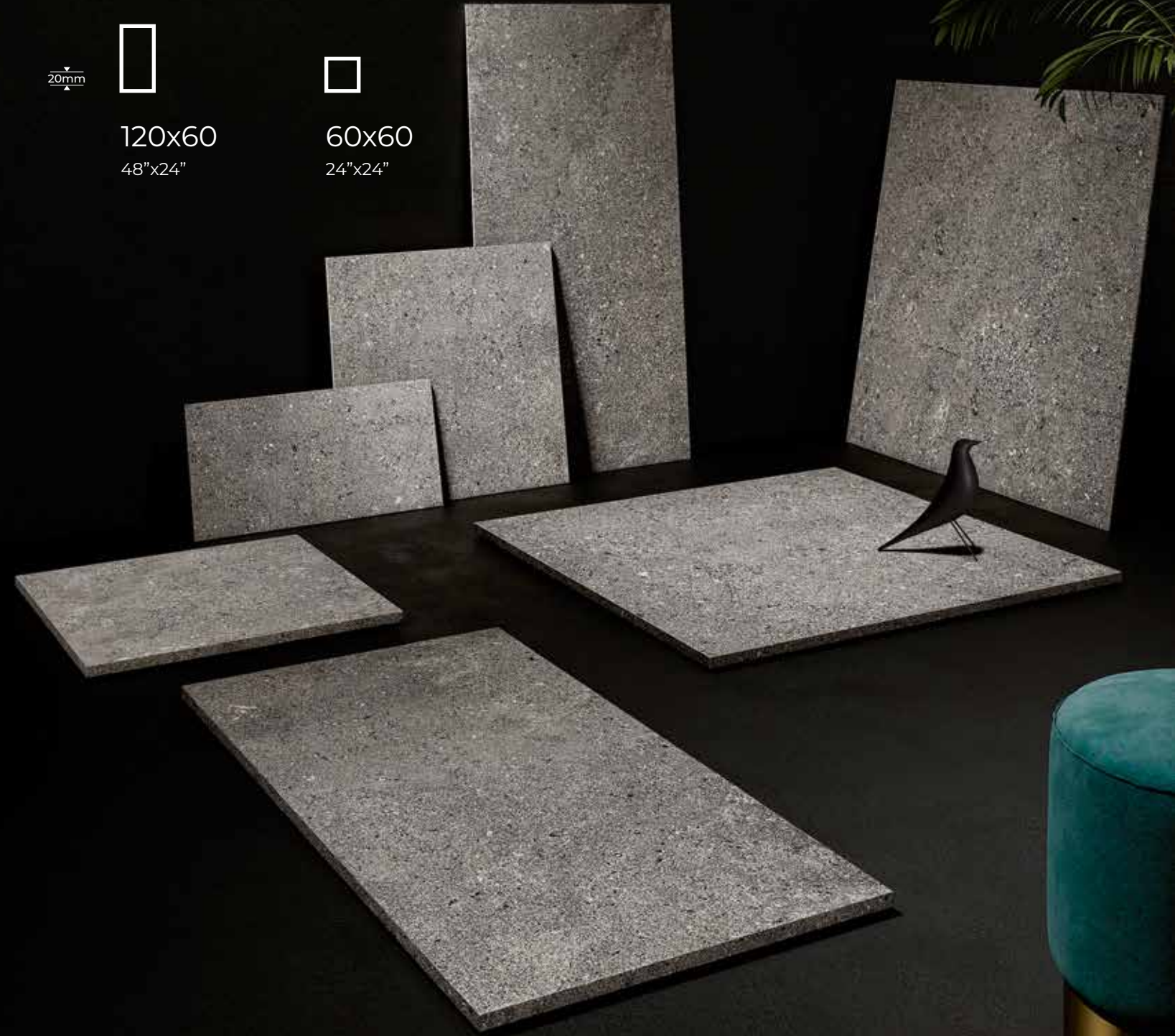


THICKNESS

← **6 MM**
thickness

← **8 MM**
thickness

← **20 MM**
thickness





Lastre full body con bordi lavorabili a vista. Colori caldi e luminosi, perfetti per valorizzare con un feeling naturale gli spazi contemporanei.

Full-body slabs with visible workable edges. Warm, luminous colours, perfect for bringing an appealing, natural feel to contemporary living spaces.

Full-Body-Platten mit der Möglichkeit sichtbarer Kantenbearbeitungen. Warme, leuchtende Farben, die sich perfekt eignen, um die aktuellen Räume mit einem natürlichen Feeling zur Geltung zu bringen.

Plaques pleine masse avec des bords façonnables à vue. Des couleurs chaudes et lumineuses, parfaites pour valoriser avec un feeling naturel les espaces contemporains.





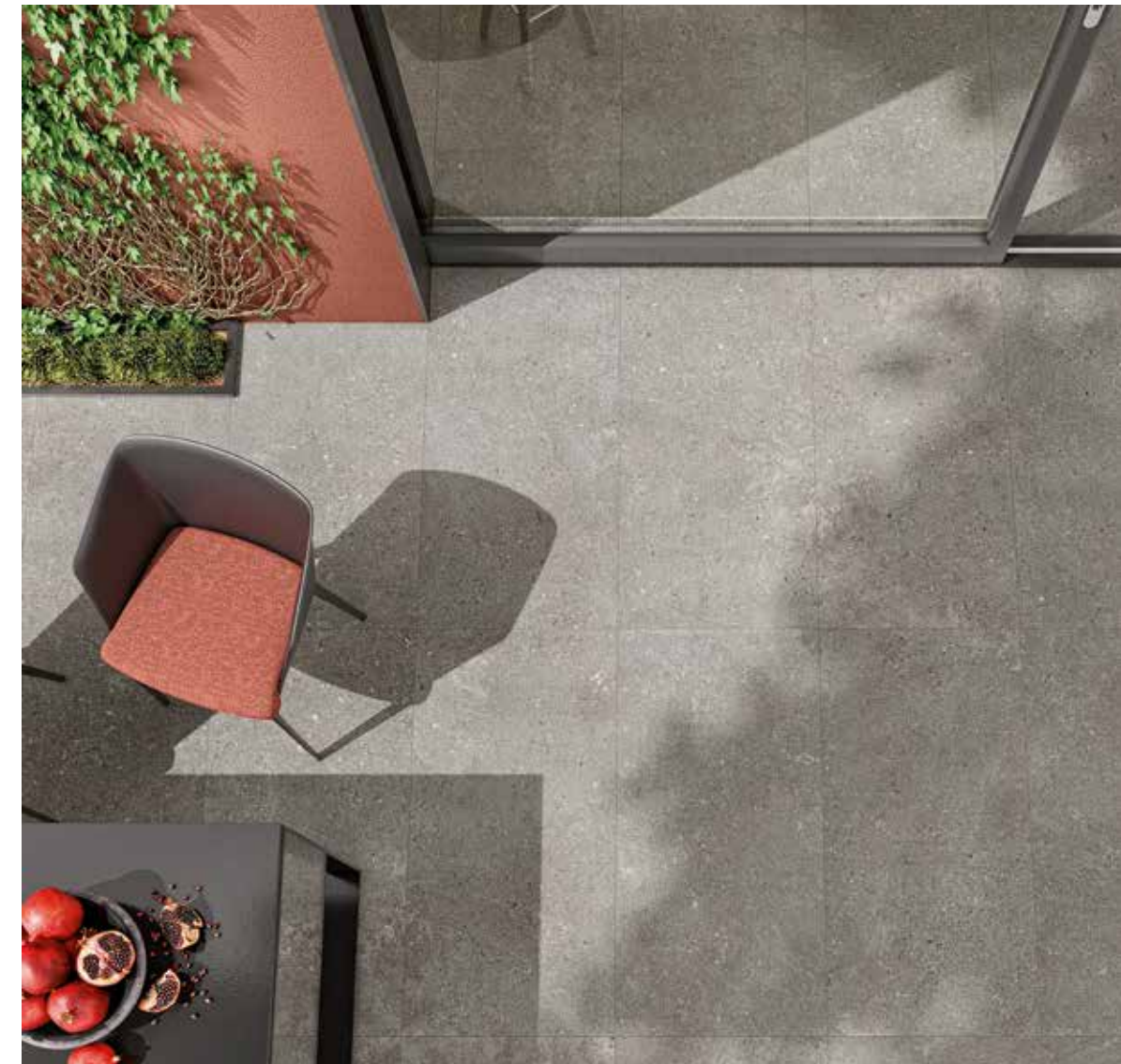


Le lastre spessorate CM2 con finitura antislip pavimentano gli esterni con stile, in perfetta continuità estetica con gli ambienti interni.

The extra-thick 2cm slabs with anti-slip finish are a stylish outdoor flooring solution, creating perfect continuity with interiors.

Mit den Platten mit einer höheren Stärke von 2 cm mit rutschhemmender Ausfertigung werden die Fußböden der Außenbereiche mit Stil und ästhetisch perfekt auf die Innenbereiche abgestimmt gestaltet.

Les plaques épaisses de 2 cm avec une finition antidérapante revêtent les extérieurs avec style, dans une continuité esthétique parfaite avec les environnements intérieurs.





ACCADEMIA **COLOR RANGE**

GRES PORCELLANATO FULL BODY

Full body porcelain stoneware
Full body - Feinsteinzeug
Grès cérame full body

10 mm thickness

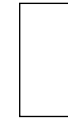
SURFACE FINISHES

levigato lucidato

soft

soft + **ACTIVE**^{SURFACES}
design for a better life
(on demand)

SIZES



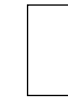
150x75
60"x30"



75x75
30"x30"



120x120
48"x48"



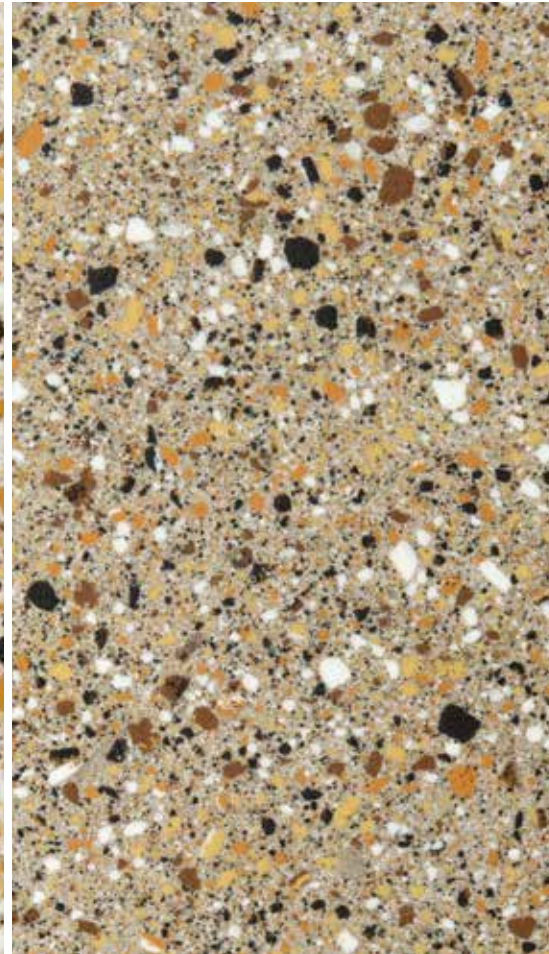
120x60
48"x24"



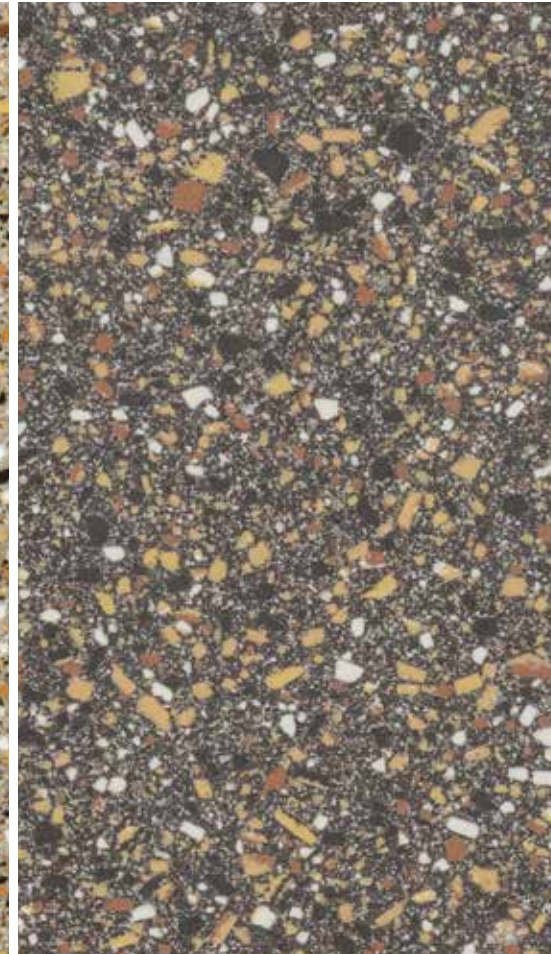
60x60
24"x24"



CANALETTO



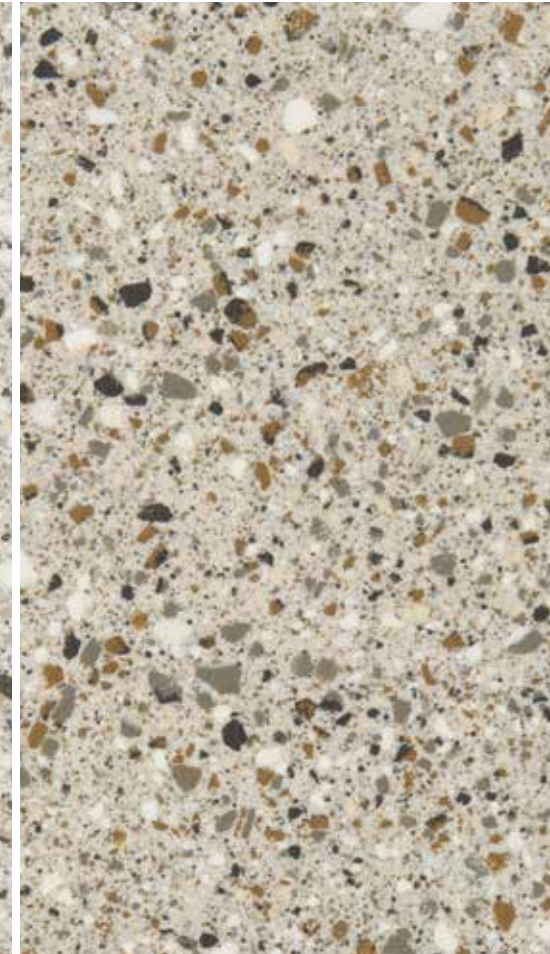
TINTORETTO



TIZIANO



BELLINI



TIEPOLO



VERONESE

NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN51130
Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /
Norme pour le transit à pieds chaussés

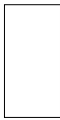




levigato lucidato -
soft R10

NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN51097
Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus


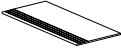
levigato lucidato -
soft A+B

RETTIFICATO MONOCALIBRO
Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre






CODICI E FORMATI / CODES AND SIZES / ARTIKELNR. UND FORMATE / CODES ET FORMATS

	SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION					
			150x75 cm 60"x30"	75x75 cm 30"x30"	120x120 cm 48"x48"	120x60 cm 48"x24"	60x60 cm 24"x24"
CANALETTO	levigato lucidato		PL150648	PL75648	PL120648	PL612648	PL6648
	soft		P150648	P75648	P120648	P612648	P6648
TINTORETTO	levigato lucidato		PL150650	PL75650	PL120650	PL612650	PL6650
	soft		P150650	P75650	P120650	P612650	P6650
TIZIANO	levigato lucidato		PL150651	PL75651	PL120651	PL612651	PL6651
	soft		P150651	P75651	P120651	P612651	P6651
BELLINI	levigato lucidato		PL150647	PL75647	PL120647	PL612647	PL6647
	soft		P150647	P75647	P120647	P612647	P6647
TIEPOLO	levigato lucidato		PL150649	PL75649	PL120649	PL612649	PL6649
	soft		P150649	P75649	P120649	P612649	P6649
VERONESE	levigato lucidato		PL150652	PL75652	PL120652	PL612652	PL6652
	soft		P150652	P75652	P120652	P612652	P6652


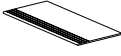
PEZZI SPECIALI / TRIMS / FORMTEILE / PIÈCES SPÉCIALES

	SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION		
			60x6,5 cm 24"x2½"	60x30 cm 24"x12"
CANALETTO	levigato lucidato		BL60648AN	-
	soft		B60648T	GR6648R1
TINTORETTO	levigato lucidato		BL60650AN	-
	soft		B60650T	GR6650R1
TIZIANO	levigato lucidato		BL60651AN	-
	soft		B60651T	GR6651R1
BELLINI	levigato lucidato		BL60647AN	-
	soft		B60647T	GR6647R1
TIEPOLO	levigato lucidato		BL60649AN	-
	soft		B60649T	GR6649R1
VERONESE	levigato lucidato		BL60652AN	-
	soft		B60652T	GR6652R1

IMBALLAGGI E PESI / PACKAGING AND WEIGHTS / VERPACKUNG UND GEWICHTE / EMBALLAGES ET POIDS

	SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FORMATI / SIZES / FORMATE / FORMATS	PEZZI SCATOLA / PIECES BOX / STÜCKE KARTON / PIÈCES BOÎTE	MQ. SCATOLA / SQ. MT. BOX / QM. KARTON / M² BOÎTE	PESO SCATOLA / WEIGHT BOX / GEWICHT KARTON / POIDS BOÎTE	PESO MQ. / SQ. MT. WEIGHT / QM. GEWICHT / POIDS M²	SCATOLE PALLET / BOX PALLET / KARTON PALETTE / BOÎTE PALETTE	MQ. PALLET / SQ. MT. PALLET / QM. PALETTE / M² PALETTE	PESO PALLET / WEIGHT PALLET / GEWICHT PALETTE / POIDS PALETTE
	10 mm	150x75	2	2,25	53,325	23,70	20	45,00	1.070,00
	10 mm	75x75	2	1,125	26,663	23,70	42	47,25	1.130,00
	10 mm	120x120	2	2,88	68,256	23,70	14	40,32	960,00
	10 mm	120x60	2	1,44	36,00	25,00	22	31,68	800,00
	10 mm	60x60	3	1,08	27,00	25,00	32	34,56	870,00

IMBALLAGGI E PESI / PACKAGING AND WEIGHTS / VERPACKUNG UND GEWICHTE / EMBALLAGES ET POIDS

	SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FORMATI / SIZES / FORMATE / FORMATS	PEZZI SCATOLA / PIECES BOX / STÜCKE KARTON / PIÈCES BOÎTE	METRI LINEARI / LINEAR METER / METER LINEAR / MÈTRES LINÉAIRES	
	BATTISCOPIA	10 mm	60x6,5	8	4,80 lin.mt.
	GRADINO CLASSICO	10 mm	60x30	8	4,80 lin.mt.

FRAGMENTA **COLOR RANGE**

GRES PORCELLANATO FULL BODY

Full body porcelain stoneware
Full body - Feinsteinzeug
Grès cérame full body

10 mm thickness

SURFACE FINISHES

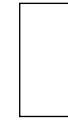
levigato lucidato

strutturato

soft

soft + **ACTIVE**
design for a better life
(on demand)

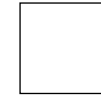
SIZES



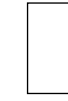
150x75
60"x30"



75x75
30"x30"



120x120
48"x48"



120x60
48"x24"



60x60
24"x24"



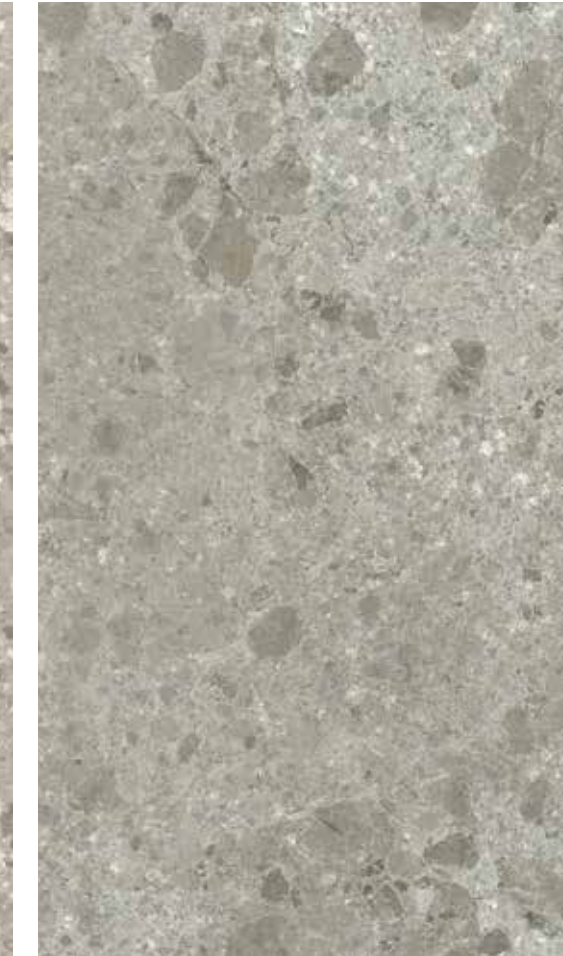
ARLECCHINO



BIANCO GRECO



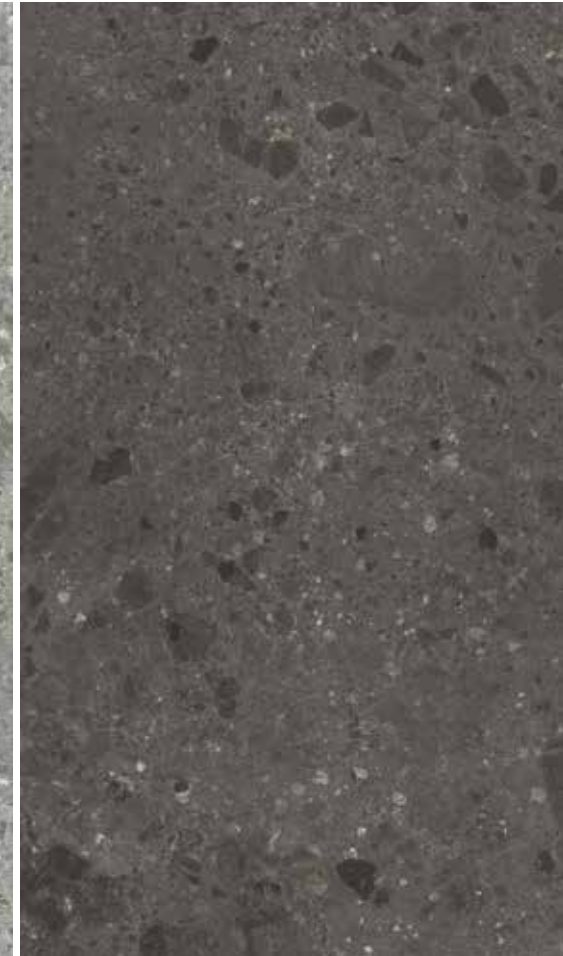
BOTTICINO
DORATO



GRIGIO LUMINOSO



GRIGIO MILANO



NERO OMBRATO

NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN51130

Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /
Norme pour le transit à pieds chaussés

levigato lucidato -
soft R10
strutturato R10

NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN51097

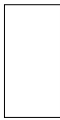




Norm for barefoot transit / Barfussgänge / Norme pour le transit à pieds nus

levigato lucidato -
soft A+B
strutturato A+B

RETTIFICATO MONOCALIBRO

Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre

CODICI E FORMATI / CODES AND SIZES / ARTIKELNR. UND FORMATE / CODES ET FORMATS

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION					
		150x75 cm 60"x30"	75x75 cm 30"x30"	120x120 cm 48"x48"	120x60 cm 48"x24"	60x60 cm 24"x24"
10mm	soft	P150615	P75615	P120615	P612615	P6615
	levigato lucidato	PL150615	PL75615	PL120615	PL612615	PL6615
	strutturato	PS150615	PS75615	PS120615	PS612615	PS6615
ARLECCHINO	soft	P150616	P75616	P120616	P612616	P6616
	levigato lucidato	PL150616	PL75616	PL120616	PL612616	PL6616
	strutturato	PS150616	PS75616	PS120616	PS612616	PS6616
BIANCO GRECO	soft	P150617	P75617	P120617	P612617	P6617
	levigato lucidato	PL150617	PL75617	PL120617	PL612617	PL6617
	strutturato	PS150617	PS75617	PS120617	PS612617	PS6617
BOTTICINO DORATO	soft	P150618	P75618	P120618	P612618	P6618
	levigato lucidato	PL150618	PL75618	PL120618	PL612618	PL6618
	strutturato	PS150618	PS75618	PS120618	PS612618	PS6618
GRIGIO LUMINOSO	soft	P150619	P75619	P120619	P612619	P6619
	levigato lucidato	PL150619	PL75619	PL120619	PL612619	PL6619
	strutturato	PS150619	PS75619	PS120619	PS612619	PS6619
GRIGIO MILANO	soft	P150621	P75621	P120621	P612621	P6621
	levigato lucidato	PL150621	PL75621	PL120621	PL612621	PL6621
	strutturato	PS150621	PS75621	PS120621	PS612621	PS6621
NERO OMBRATO	soft	P150621	P75621	P120621	P612621	P6621
	levigato lucidato	PL150621	PL75621	PL120621	PL612621	PL6621
	strutturato	PS150621	PS75621	PS120621	PS612621	PS6621

IMBALLAGGI E PESI / PACKAGING AND WEIGHTS / VERPACKUNG UND GEWICHTE / EMBALLAGES ET POIDS

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FORMATI / SIZES / FORMATE / FORMATS	PEZZI SCATOLA / PIECES BOX / STÜCKE KARTON / PIÈCES BOÎTE	MQ. SCATOLA / SQ. MT. BOX / QM. KARTON / M² BOÎTE	PESO SCATOLA / WEIGHT BOX / GEWICHT KARTON / POIDS BOÎTE	PESO MQ. / SQ. MT. WEIGHT / QM. GEWICHT / POIDS M²	SCATOLE PALLET / BOX PALLET / KARTON PALETTE / BOÎTE PALETTE	MQ. PALLET / SQ. MT. PALLET / QM. PALETTE / M² PALETTE	PESO PALLET / WEIGHT PALLET / GEWICHT PALETTE / POIDS PALETTE	SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FORMATI / SIZES / FORMATE / FORMATS	PEZZI SCATOLA / PIECES BOX / STÜCKE KARTON / PIÈCES BOÎTE	METRI LINEARI / LINEAR METER / METER LINEAR / MÈTRES LINÉAIRES
10 mm	150x75	2	2,25	53,325	23,70	20	45,00	1.070,00				
10 mm	75x75	2	1,125	26,663	23,70	42	47,25	1.130,00				
10 mm	120x120	2	2,88	68,256	23,70	14	40,32	960,00				
10 mm	120x60	2	1,44	36,00	25,00	22	31,68	800,00				
10 mm	60x60	3	1,08	27,00	25,00	40	43,20	1080,00				

PEZZI SPECIALI / TRIMS / FORMTEILE / PIÈCES SPÉCIALES

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION	
		60x6,5 cm 24"x2½"
10mm	soft	B60615T
	levigato lucidato	BL60615AN
	strutturato	BS60615T
ARLECCHINO	soft	B60616T
	levigato lucidato	BL60616AN
	strutturato	BS60616T
BIANCO GRECO	soft	B60617T
	levigato lucidato	BL60617AN
	strutturato	BS60617T
BOTTICINO DORATO	soft	B60618T
	levigato lucidato	BL60618AN
	strutturato	BS60618T
GRIGIO LUMINOSO	soft	B60619T
	levigato lucidato	BL60619AN
	strutturato	BS60619T
GRIGIO MILANO	soft	B60621T
	levigato lucidato	BL60621AN
	strutturato	BS60621T
NERO OMBRATO	soft	B60621T
	levigato lucidato	BL60621AN
	strutturato	BS60621T

IMBALLAGGI E PESI / PACKAGING AND WEIGHTS / VERPACKUNG UND GEWICHTE / EMBALLAGES ET POIDS

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FORMATI / SIZES / FORMATE / FORMATS	PEZZI SCATOLA / PIECES BOX / STÜCKE KARTON / PIÈCES BOÎTE	METRI LINEARI / LINEAR METER / METER LINEAR / MÈTRES LINÉAIRES
10 mm	BATTISCOPIA	8	4,80 lin.mt.

ASTRA COLOR RANGE

GRES PORCELLANATO FULL BODY

Full body porcelain stoneware
Full body - Feinsteinzeug
Grès cérame full body

6 mm thickness
8 mm thickness
20 mm thickness

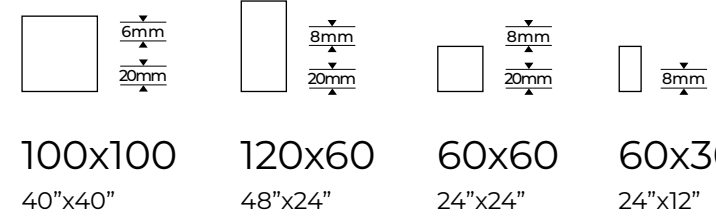
SURFACE FINISHES

antislip $\checkmark m^2$

naturale

naturale +  (on demand)

SIZES



ICE



BRUME



FOG



STORM

NORMA PER TRANSITO A PIEDI CALZATI DIN51130
Norm for transit with shoes / Schuhtragende Gänge /
Norme pour le transit à pieds chaussés








naturale R10
antislip R11

NORMA PER TRANSITO A PIEDI NUDI DIN51097
Norm for barefoot transit / Barfußgänge / Norme pour le transit à pieds nus






naturale A+B
antislip A+B

RETTIFICATO MONOCALIBRO
Rectified single-calibre / Rektifiziert einkalibrig / Rectifié monocalibre








CODICI E FORMATI / CODES AND SIZES / ARTIKELNR. UND FORMATE / CODES ET FORMATS

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION							
		100x100 cm 40"x40"	120x60 cm 48"x24"	60x60 cm 24"x24"	60x30 cm 24"x12"	100x100 cm 40"x40"	120x60 cm 48"x24"	60x60 cm 24"x24"
mm		6 mm	8 mm	8 mm	8 mm	20 mm	20 mm	20 mm
ICE	naturale	P100653	P612653	P6653	P36653	-	-	-
	antislip	-	-	-	-	PMS100653	PMS612653	PMS60653
STORM	naturale	P100654	P612654	P6654	P36654	-	-	-
	antislip	-	-	-	-	PMS100654	PMS612654	PMS60654
FOG	naturale	P100655	P612655	P6655	P36655	-	-	-
	antislip	-	-	-	-	PMS100655	PMS612655	PMS60655
BRUME	naturale	P100656	P612656	P6656	P36656	-	-	-
	antislip	-	-	-	-	PMS100656	PMS612656	PMS60656



PEZZI SPECIALI / TRIMS / FORMTEILE / PIÈCES SPÉCIALES

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION					
		100x6,5 cm 40"x2½"	60x7 cm 24"x2¾"	100x30 cm 40"x12"	120x30 cm 48"x12"	60x30 cm 24"x12"
mm		6 mm	8 mm	6 mm	8 mm	8 mm
ICE	naturale	B100653T	B60653T	GR100653R1	GR312653R1	GR6653R1
STORM	naturale	B100654T	B60654T	GR100654R1	GR312654R1	GR6654R1
FOG	naturale	B100655T	B60655T	GR100655R1	GR312655R1	GR6655R1
BRUME	naturale	B100656T	B60656T	GR100656R1	GR312656R1	GR6656R1

IMBALLAGGI E PESI / PACKAGING AND WEIGHTS / VERPACKUNG UND GEWICHTE / EMBALLAGES ET POIDS

SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FORMATI / SIZES / FORMATE / FORMATS	PEZZI SCATOLA / PIECES BOX / STÜCKE KARTON / PIÈCES BOÎTE	MQ. SCATOLA / SQ. MT. BOX / QM. KARTON / M² BOÎTE	PESO SCATOLA / WEIGHT BOX / GEWICHT KARTON / POIDS BOÎTE	PESO MQ. / SQ. MT. WEIGHT / QM. GEWICHT / POIDS M²	SCATOLE PALLET / BOX PALLET / KARTON PALETTE / BOÎTE PALETTE	MQ. PALLET / SQ. MT. PALLET / QM. PALETTE / M² PALETTE	PESO PALLET / WEIGHT PALLET / GEWICHT PALETTE / POIDS PALETTE	
	6 mm	100x100	2	2,00	28,12	14,06	26	52,00	732,00
	8 mm	120x60	2	1,44	25,618	17,79	36	51,84	923,00
	8 mm	60x60	4	1,44	25,07	17,41	32	46,08	802,30
	8 mm	60x30	8	1,44	24,955	17,33	40	57,60	998,30
	20 mm	100x100	1	1,00	45,50	45,50	24	24,00	1093,00
	20 mm	120x60	1	0,72	32,76	45,50	32	23,04	1048,30
	20 mm	60x60	2	0,72	33,00	45,83	30	21,60	990,00

IMBALLAGGI E PESI / PACKAGING AND WEIGHTS / VERPACKUNG UND GEWICHTE / EMBALLAGES ET POIDS

		SPESSORE / THICKNESS / DICKE / ÉPAISSEUR	FORMATI / SIZES / FORMATE / FORMATS	PEZZI SCATOLA / PIECES BOX / STÜCKE KARTON / PIÈCES BOÎTE	METRI LINEARI / LINEAR METER / METER LINEAR / MÈTRES LINÉAIRES
	BATTISCOPIA	6 mm	100x6,5	12	12,0 lin.mt.
		8 mm	60x7	10	6,0 lin.mt.
	GRADINO CLASSICO	6 mm	100x30	5	5,0 lin.mt.
		6 mm	120x30	4	4,8 lin.mt.
		8 mm	60x30	6	6,0 lin.mt.

cm2
 ARIOSTEA HIGHTECH

THE IDEAL SOLUTION TO ENJOY THE OUTDOORS

CM2 è la soluzione ideale per la pavimentazione in esterno, con destinazione d'uso sia pubblico che privato. Facile da posare, estremamente agevole per l'ispezione di eventuali impianti e riposizionabile rapidamente in caso di variazioni di posa o di modificazioni del sottofondo.

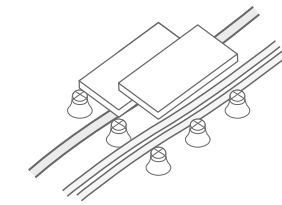
CM2 is the ideal solution for outdoor paving, designed for both public and private use.

Easy to install, very easy to inspect any utilities, and easy to reposition in the event of changes to the installation or modifications to the substrate.

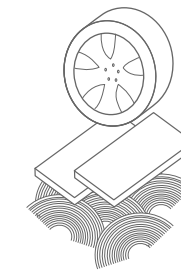
CM2 ist die ideale Lösung für die Bodenabdeckung im Außenbereich, und zwar sowohl für die private wie auch die öffentliche Benützung. Einfach zu verlegen, kann dieses Produkt im Falle von Revisionen allfälliger Installationen leicht bewegt und bei Veränderungen der Abdeckung oder des Untergrunds rasch verlegt werden.

CM2 est la solution idéale pour les sols extérieurs, à usage public et privé. Facile à installer, extrêmement maniable pour l'inspection d'éventuelles installations, les dalles peuvent être repositionnées rapidement en cas de variations de pose ou de modifications du support.

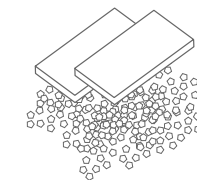
APPLICAZIONI DEL CM2 APPLICATIONS OF CM2 ANWENDUNGEN VON CM2 LES APPLICATIONS DE CM2



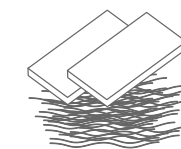
- Pavimentazione sopraelevata su supporti regolabili e fissi
- Raised paving on adjustable or fixed supports
- Bodenabdeckungen auf einstellbaren oder fixen stützen
- Sol surélevé sur support réglables et fixes



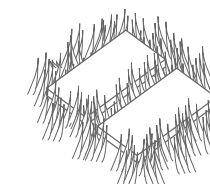
- Pavimentazione carrabile con posa tradizionale su massetto
- Driveway paving on traditional screed
- Befahrbare bodenabdeckung, die auf einer traditionellen zementunterlage angebracht wird
- Sol carrossable avec une installation traditionnelle sur chape



- Posa a secco su ghiaia
- Dry installation on gravel
- Trockenverlegung auf kies
- Pose à sec sur gravier



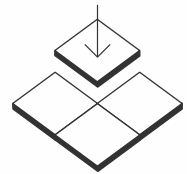
- Posa a secco su sabbia
- Dry installation on sand
- Trockenverlegung auf sand
- Pose à sec sur sable



- Posa a secco su erba
- Dry installation on grass
- Trockenverlegung auf gras
- Pose à sec sur herbe

VANTAGGI DEL CM2

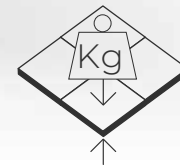
ADVANTAGES OF CM2
VORTEILE VON CM2
LES AVANTAGES DE CM2



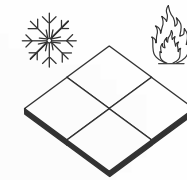
- Facile da posare anche senza collanti e stucchi;
- Easy to install even without adhesives or filler;
- Einfach zu verlegen, auch ohne Klebstoffe oder Mörtel;
- Facile à installer sans colles ni joints.



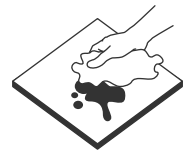
- Antiscivolo (R11 - A+B)
- Antislip (R11 - A+B)
- Rutschfest (R11 - A+B)
- Antidérapant (R11 - A+B)



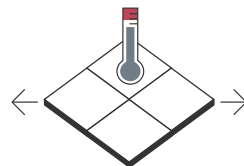
- Resistente ai carichi di rottura;
- High tensile strength;
- Widerstandsfähig gegen Reißfestigkeit;
- Résistant aux charges de rupture.



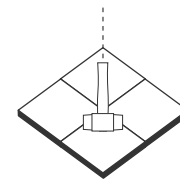
- Antigelo ed ignifugo;
- Frost and fire-resistant;
- Frost-und feuersicher;
- Résistant au gel et ignifugé.



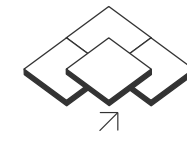
- Facile da pulire perché non si utilizzano collanti e stucchi;
- Easy to clean due to the lack of adhesives and filler;
- Einfach zu reinigen, da keine Klebstoffe oder Mörtel verwendet werden;
- Facile à nettoyer parce que vous n'utilisez ni colles ni joints.



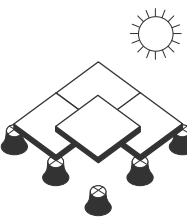
- Resistente alla dilatazione termica;
- Highly resistant to changes in temperature;
- Sehr widerstandsfähig gegen Wärmeausdehnung;
- Résiste à la dilatation thermique.



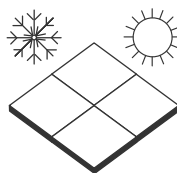
- Resistente alle sollecitazioni;
- Stress-resistant;
- Widerstandsfähig gegen Beanspruchung;
- Résistant aux sollicitations.



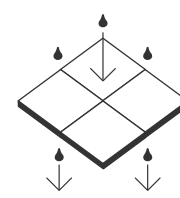
- Rimovibile e riutilizzabile;
- Removable and reusable;
- Auswechselbar und wiederverwendbar;
- Amovible et réutilisable.



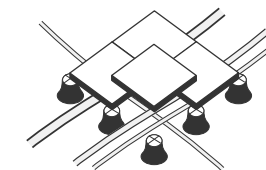
- Ideale per pavimentazioni in esterno, anche sopraelevate;
- Ideal for paving outdoor installations, including raised paving;
- Ideal für Aussenabdeckungen, auch für überlagerte Konstruktionen;
- Idéal pour les pavages extérieurs, même surélevés.



- Resistente agli agenti atmosferici;
- Weather resistant;
- Widerstandsfähig gegen Klimaeinflüsse;
- Résistant aux agents atmosphériques.



- Drenante, facilita il deflusso delle acque di meteoriche ed evita ristagni potenzialmente dannosi;
- Good drainage, facilitates the flow of water and rainfall, eliminating harmful stagnation;
- Sezernierend, erleichtert den Abfluss bei Niederschlag und verhindert potentiell schädlichen Rückstau;
- Drainant, il facilite la circulation des eaux de pluie et évite des stagnations potentiellement dangereuses.



- Ispezionabile e funzionale, favorisce il passaggio e la manutenzione di impianti di cablaggi e tubazioni;
- Easily inspected and functional, allows installation and maintenance of cabling and pipework;
- Überprüfbar und funktionell; ermöglicht die Verlegung und den Unterhalt von Kabelleitungen und Rohrleitungen;
- Grâce à une inspection facile et fonctionnelle, les dalles favorisent le passage et le maintien des installations de câbles et de tuyaux.

INFORMAZIONI TECNICHE AGGIUNTIVE / ADDITIONAL TECHNICAL INFORMATION / ZUSÄTZLICHE TECHNISCHE INFORMATIONEN / INFORMATION TECHNIQUE SUPPLÉMENTAIRE

- La trasformazione di materie prime naturali, associata all'utilizzo di innovative tecnologie di produzione brevettate, consente di ottenere materiali dalle elevate prestazioni tecniche, che si distinguono per i tipici effetti a tutto spessore da sempre prerogativa esclusiva dei marmi e delle pietre di cava.
- Le variazioni cromatiche, di venatura e le piccole puntinature sono pertanto caratteristiche di alto pregio dei materiali Ariostea, ricercate e volute proprio al fine di ricreare la suggestione di una pavimentazione esclusiva, in cui si possa riscoprire la casualità e la bellezza dei materiali naturali. In ragione di quanto sopra i riferimenti cromatici presentati su cataloghi e campionature sono da intendersi puramente indicativi.

· The processing of natural raw materials, combined with the use of leading-edge patented production techniques, makes it possible to obtain high-tech materials characterized by typical full-body effects, a feature that has always been the exclusive hallmark of quarried marble and stone.

· Chromatic variations, veining and speckling are thus prized characteristics of Ariostea materials, designed and produced to recreate the fascination of exclusive floorings, that reveal the randomness and beauty of natural materials. On the basis of the above statements, the colour references in the catalogues and samples are to be considered as approximate.

· Die Umwandlung von natürlichen Rohmaterialien mit Hilfe von innovativen und patentierten Produktionstechnologien, ermöglicht die Herstellung von Materialien mit hoher technischer Leistungsfähigkeit, die sich durch die typischen vollgemischten Effekte unterscheiden und die seit jeher die charakteristische Besonderheit der Marmorarten und der Steine aus dem Steinbruch sind.

· Die farblichen Unterschiede, die Äderungen und die kleinen Punkte sind aus diesem Grund charakteristische Eigenschaften der Materialien Ariostea von besonderem Wert. Diese "Unvollkommenheiten" sind besonders gewählt und gewollt, um einen exklusiven Bodenbelag zu erzielen, bei dem die Zufälligkeit und die Schönheit der natürlichen Materialien voll zum Ausdruck kommen können. Angesichts der oben aufgeführten Tatsache sind die Farben der Kataloge und der Muster unverbindlich.

· La transformation de matières premières naturelles, alliée à l'application de technologies de production d'avant-garde brevetées, permet d'obtenir des matériaux capables de performances techniques élevées se distinguant par leurs effets pleine masse typiques qui sont depuis toujours la prérogative exclusive des marbres et des pierres de carrière.

· Les variations chromatiques, les veines et les petits points sont donc des caractéristiques de grande valeur des matériaux Ariostea, recherchées et voulues dans le but de recréer la suggestion d'un sol exclusif grâce auquel il est possible de redécouvrir l'impondérable et la splendeur des matériaux naturels. C'est la raison pour laquelle les références chromatiques présentées sur les catalogues et les échantillons ne sont données qu'à titre indicatif.

· Le lastre delle collezioni Ariostea sono realizzate in massa unica, compatta, ingeliva e resistente agli attacchi chimici. Esse sono pertanto una garanzia di stabilità e durevolezza nel tempo, idonee a qualunque impiego e ad ogni ambiente sia interno che esterno, dal più classico e raffinato, al più ampio e di intenso utilizzo.

· Per ottenere un ottimo risultato estetico è preferibile posare il materiale con una fuga di almeno 2-3 mm utilizzando stuccature in tinta.

Ariostea si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

· The slabs of the Ariostea collections are realized with a 100% full body, a compact and frost-proof mass and they are resistant to chemical attacks. For this reason they are a guarantee of stability and durability in the time, suitable for whatever use and destination, both interior and exterior, from the more classic and refined, to the most spacious and of intense utilization one.

· For a better aesthetic result, is preferable to spread out the material with a minimum joint of 2-3 mm, jointing with tone on tone colours.

Ariostea keeps the right to change all the mentioned items without notice and declining any responsibility for direct or indirect damage caused from these changes.

· Die Platten der Kollektione Ariostea werden in einziger, vollgemischten, kompakten, frost-und chemikalienbeständigen Masse hergestellt. Deshalb sind sie eine Garantie für Stabilität und Haltbarkeit im Laufe der Zeit, geeignet für jegliche Nutzung und für jedes Ambiente, sowohl für Innen- als Außenbereiche, von den klassischsten und raffiniertesten, bis zu den größten mit intensiver Nutzung.

· Um eine optimale Ästhetik zu erreichen, es ist vorzuziehen, das Material mit einer Fuge mindest von 2-3 mm zu verlegen und Verfügungen in ähnlichen Farbtönen zu verwenden.

Ariostea behält sich vor, ohne Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Haftung für direkte oder indirekte Schäden durch eventuelle Änderungen ab.

· Les dalles de les collections Ariostea sont réalisées en une unique masse, compacte, résistante au gel et aux attaches chimiques. Ces dalles sont donc une garantie de stabilité et durabilité dans le temps, elles sont indiquées pour toute utilisation soit pour l'intérieur que l'extérieur, pour tous endroits de plus classique et raffiné au plus large et à grand passage.

· Pour obtenir un excellent résultat esthétique, est préférable de poser le matériau avec un joint de minimum 2-3 mm utilisant le Jointoiment en couleurs ton sur ton.

Ariostea se réserve le droit d'apporter, sans préavis, des modifications aux produits, et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects, des éventuelles modifications.

LA POSA INSTALLATION / DIE VERLEGUNG / LA POSE

LA POSA Alla totale riuscita di un pavimento Ariostea concorrono, insieme alle qualità tecniche ed estetiche del materiale, elementi quali sottofondo, strato legante, giunti di dilatazione, che costituiscono un vero e proprio sistema pavimento. Solo la corretta esecuzione delle operazioni di posa assicura un perfetto risultato finale. La posa deve essere preferibilmente eseguita con collanti idonei, attenendosi alle istruzioni della ditta produttrice degli stessi. Nei luoghi ad elevato transito o con passaggio di carichi pesanti è consigliabile il sistema a doppia spalmatura. I materiali Ariostea tendono a simulare la casualità della natura con le sue variazioni cromatiche, che l'abilità del posatore può esaltare.

INSTALLATION In addition to the technical and aesthetic qualities of the material used, the total success of an Ariostea floor installation depends on a series of elements such as bed, adhesive layer and expansion joints, which make up a true flooring system. A correct installation is therefore essential in order to ensure perfect final results.

The installation should be preferably made using proper adhesives, following the instructions provided by the manufacturer.

In places subject to heavy traffic or to the passage of heavy loads it is advisable to perform installation at double spread.

Ariostea products tend to replicate the random appearance of natural materials, with their characteristic colour variations, which the skills of the installer can even enhance.

DIE VERLEGUNG Das perfekte Gelingen eines Bodenbelags von Ariostea hängt außer von den technischen und ästhetischen Materialeigenschaften auch von einer Reihe anderer Faktoren ab: Untergrund, Bindschicht, Dehnungsfugen. Diese bilden ein regelrechtes Fußbodensystem. Nur durch eine fachgerechte Verlegung kann daher ein optimales Endergebnis erzielt werden. Die Verlegung muss am besten mit geeigneten Klebstoffen erfolgen, und es wird angeraten, die Angaben des jeweiligen Herstellers genau zu befolgen. In Räumen mit hoher Begehungsfrequenz oder bei Beanspruchung durch schwere Lasten empfiehlt sich die Verlegung an doppelter Ausbreitung.

Die Fliesen von Ariostea haben die Neigung, die für Naturprodukte typische Zufälligkeit mit ihren Farbvariationen nachzubilden, die ein guter Fliesenleger bei seiner Arbeit zu nutzen weiß.

LA POSE La réussite totale d'un sol Ariostea dépend non seulement des qualités techniques et esthétiques du matériau mais aussi de divers éléments (fond, couche de liant et joints de dilatation) qui constituent un véritable système sol. Seules des opérations de pose correctes garantissent un résultat final parfait.

De préférence, la pose doit être effectué par des adhésifs appropriés, et il est conseillé de se conformer aux instructions du fabricant.

Dans les endroits très fréquentés ou soumis au passage de charges lourdes, il est recommandé d'utiliser le système à la double diffusion. Les matériaux Ariostea imitent le hasard de la nature et ses variations de couleurs, caractéristiques que l'habileté du carreleur peut exalter.

Per valorizzare al meglio le caratteristiche del materiale, si consiglia di seguire, durante la posa in opera, le seguenti prescrizioni:

· Stendere a terra alcuni pezzi (almeno 3 mq.) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendone da più scatole.

· Non immergere in acqua il materiale prima della posa.

· Soprattutto nelle superfici levigate, per i tagli non segnare la parte superiore da posare con matite o pennarelli.

· Attendere 48-72 ore prima di sottoporre il pavimento al normale transito.

· Per ottenere un ottimo risultato estetico è sempre preferibile posare il materiale con una fuga di 2 mm utilizzando stuccature in tinta.

Follow these instructions to bring out the best in the material:

· Spread out a number of pieces (at least 3 square metres) on the floor to check the overall effect. When laying the material, mix contents of different boxes.

· Do not immerse the material in water before laying.

· With polished surfaces in particular, do not mark the up per surfaces with pencils or marker pens where cut are needed.

· Wait 48-72 hours before subjecting the floor to normal use.

· For a better aesthetic result, it is always preferable to spread out the material with 2 mm of joint, jointing with tone on tone colours.

Um die Materialeigenschaften am besten zur Geltung zu bringen, wird empfohlen, während der Verlegung vor Ort die folgenden Hinweise zu befolgen:

· Legen Sie einige Fliesen (mind. 3 m²) auf dem Boden aus, um die Gesamtwirkung zu testen. Entnehmen Sie das Material aus verschiedenen Kartons.

· Legen Sie das Material vor dem Verlegen nicht in Wasser.

· Vor allem bei polierten Oberflächenausführungen ver meiden Sie, den Schnittverlauf an der zu verlegenden Materialoberfläche mit Bleistift oder Filzstift aufzuzeichnen.

· Die normale Begehungsfrequenz wird nur nach 48-72 Stunden erlaubt.

· Um eine optimale Ästhetik zu erreichen, es ist immer vorzuziehen, das Material mit einer Fuge von 2 mm zu verlegen und Verfügungen in ähnlichen Farbtönen zu verwenden.

Afin de rehausser au mieux les caractéristiques du matériau, il est conseillé de suivre, lors de la pose, les indications suivantes:

· Etaler quelques carreaux sur le sol (au moins 3 m2) pour contrôler l'effet d'ensemble. Prélever la matériau de plusieurs boîtes.

· Ne pas immerger la matériau dans l'eau avant la pose.

· Pour la coupe des carreaux, et notamment des surfaces polies, ne pas écrire au crayon ou au feutre sur la face visible.

· Attendre de 48 à 72 heures avant de marcher sur le sol.

· Pour obtenir un excellent résultat esthétique, est toujours préférable de poser le matériau avec un joint de 2 mm utilisant le Jointoiment en couleurs ton sur ton.

CONSIGLI PER LA POSA DEL CM2

TIPS FOR LAYING CM2 / TIPPS FÜR CM2 VERLEGE / CONSEILS POUR LA POSE CM2

Precisiamo che tutti i formati della collezione CM2 di Ariostea sono idonei per la posa direttamente su massetto, su ghiaia, su sabbia e su erba mentre per la posa in applicazione sopraelevata si devono invece tenere in considerazione alcune specificità in funzione del formato.

Nella posa di Ariostea CM2 nel formato 60x60 in applicazione sopraelevata si raccomanda un innalzamento massimo del piano di appoggio non superiore a 10 cm. Si consiglia inoltre l'utilizzo del supporto centrale (5° piedino), per distribuire in modo corretto i vari carichi ed incrementare ulteriormente i già elevati valori di resistenza ai carichi del materiale. È anche possibile prevedere l'utilizzo di lastre di 60x60 in 20 mm di spessore ad altezze superiori ai 10 cm previa applicazione per incollaggio di una rete in fibra di vetro nella parte sottostante della lastra per sopraelevazioni fino a 30 cm.

<p>Please note that all of the formats of the CM2 collection of Ariostea are suitable for laying directly on concrete, gravel, sand and on grass while for the laying in an elevated application it is necessary to take into account certain characteristics according to the format.</p> <p>For the laying of Ariostea CM2 in the 60x60 format in an elevated application the elevation of the support surface should not exceed 10 cm.</p> <p>It is also recommended to use the central support (5th leg), to distribute properly the different loads and further increase the already high resistance values of the material to the loads.</p> <p>It is also possible to use 60x60 plates with a thickness of 20 mm and a maximum height of 10 cm after application by bonding of a glass fibre netting in the underlying part of the plate for elevations up to 30 cm.</p>	<p>For elevations up to 50 cm a galvanized steel plate will be required.</p> <p>In the latter two cases 4 supports for each plate are enough.</p> <p>For the elevated laying of Ariostea CM2 in the 120x60 format it is recommended not to exceed 2 cm in height using nr 7 supports for 120x60, while for floorings with an elevation between 2 and 10 cm a glass fibre netting is essential and for over 10 cm a galvanized steel plate will be required.</p> <p>For tiles 100x100 CM2 and up to a max 10 cm heights, use 9 pedestals for each tile, one central pedestal included.</p> <p>From 10 cm to 30 cm heights, the application of a fiberglass mesh with glue on the back of the plate is recommended.</p> <p>Up to 50 cm heights, use a sheet of galvanized sheet metal.</p>
---	--

Wir halten fest, dass alle Formate der Kollektion CM2 von Ariostea geeignet sind, direkt auf Beton, Kies, Sand und Gras verlegt zu werden, während bei einem erhöhten Verlegen einige vom Format diktierte Maßnahmen zu berücksichtigen sind. Bei einem erhöhten Verlegen von Ariostea CM2 der Größe 60x60 ist empfohlen, die Auflagefläche um nicht mehr als 10 cm anzuheben. Zudem ist empfohlen, die zentrale Stütze (5. Bein) zu verwenden, um so die unterschiedlichen Belastungen auszugleichen und die an sich schon bedeutende Tragfähigkeit des Materials zu erhöhen. Es ist auch möglich, die Verwendung von Platten des Formats 60 x 60 und einer Dicke von 20 mm in Höhen von mehr als 10 cm vorzusehen, wobei allerdings für Erhöhungen von bis zu 30 cm ein Glasfaser-Netz auf den unter der Platte vorgesehenen Bereich verklebt werden muss. Für Erhöhungen von bis zu 50 cm ist dafür ein Blatt verzinkten Blechs vorzusehen.

<p>Précisons que tous les formats de la collection CM2 d'Ariostea conviennent pour la pose directement sur le béton, le gravier, le sable et l'herbe, tandis que pour la pose en surélévation, il faut prendre en compte certaines spécificités en fonction du format.</p> <p>Dans la pose d'Ariostea CM2 au format 60x60, il est recommandé pour la pose surélevée une hauteur maximale de la surface d'appui ne dépassant pas 10 cm.</p> <p>Il est recommandé également d'utiliser un support central (5e pied), pour distribuer au mieux les différentes charges et augmenter encore les valeurs déjà élevées de résistance aux charges matérielles.</p> <p>Il est également possible d'envisager l'utilisation de dalles de 60x60 en 20 mm d'épaisseur à des hauteurs supérieures à 10 cm après application par collage d'un filet en fibres de verre à la partie inférieure de la dalle pour des surélévations allant jusqu'à 30 cm.</p>	<p>Pour des surélévations allant jusqu'à 50 cm, prévoir une tôle d'acier galvanisé.</p> <p>Dans les deux derniers cas, il suffit de 4 supports par dalle.</p> <p>Pour la pose surélevée d'Ariostea CM2 dans le format 120x60, il est recommandé de ne pas dépasser 2 cm de hauteur en prévoyant nr 7 supports pour 120x60, alors que pour un dallage entre 2 et 10 cm, un filet en fibres de verre est indispensable ; au-delà de 10 cm de hauteur, il faudra utiliser une tôle d'acier galvanisé.</p> <p>Pour le format 100x100 épaisseur CM2, utiliser 9 pieds par plaque (dalle) incluant le pied central, jusqu'à une hauteur de 10 cm.</p> <p>A des hauteurs supérieurs à 10 cm et jusqu'à 30 cm, appliquer un encollage de filet en fibre de verre dans la partie inférieur de la plaque (dalle).</p> <p>En ce qui concerne les surélévations jusqu'à 50 cm, utiliser une tôle galvanisée.</p>
---	---

Per sopraelevazioni fino a 50 cm prevedere un foglio di lamiera zincata. In questi ultimi due casi sono sufficienti 4 supporti per lastra. Per la posa sopraelevata di Ariostea CM2 nel formato 120x60 si raccomanda di non superare i 2 cm di altezza prevedendo n.7 supporti per il 120x60, mentre per pavimentazioni con innalzamento tra 2 e 10 cm è indispensabile una rete in fibra di vetro e oltre i 10 cm di altezza si dovrà utilizzare un foglio di lamiera zincata. Per il formato 100x100 CM2 utilizzare 9 piedini a lastra comprensivi del piedino centrale fino ad altezze di 10cm. Ad altezze superiori ai 10 cm e fino a 30 cm prevedere applicazione per incollaggio di una rete in fibra di vetro nella parte sottostante della lastra. Per sopraelevazioni fino a 50 cm prevedere un foglio di lamiera zincata.

<p>For elevations up to 50 cm a galvanized steel plate will be required.</p> <p>In the latter two cases 4 supports for each plate are enough.</p> <p>For the elevated laying of Ariostea CM2 in the 120x60 format it is recommended not to exceed 2 cm in height using nr 7 supports for 120x60, while for floorings with an elevation between 2 and 10 cm a glass fibre netting is essential and for over 10 cm a galvanized steel plate will be required.</p> <p>For tiles 100x100 CM2 and up to a max 10 cm heights, use 9 pedestals for each tile, one central pedestal included.</p> <p>From 10 cm to 30 cm heights, the application of a fiberglass mesh with glue on the back of the plate is recommended.</p> <p>Up to 50 cm heights, use a sheet of galvanized sheet metal.</p>	<p>Bei der Verlegung mit normal härtenden Klebern, den Boden nach 24 / 48 Stunden, bei der Verwendung von Schnellklebern bereits nach 4 Stunden verfugen.</p> <p>- Insbesondere auf den glanzpolierten Materialien sollten Zementkitte in ähnlichen Farbtönen verwendet werden (es sollte vermieden werden, auf hellen Materialien dunkle, beispielsweise schwarze, blaue oder rote Kitte zu verwenden; dasselbe gilt für helle Kitte auf dunklen Fliesen).</p> <p>- Für das Verfugen dieser Oberflächen auf keinen Fall kunsthartzgebundenen Fugenmörtel oder bewegliche Mörtel auf Basis von synthetischen Materialien (z.B. Flexfughe) verwenden, vor allem nicht in Kontrastfarbe zur Fliese. Außerdem dürfen dem Kitt keine Zusatzstoffe oder Latex zugeschlagen werden, da durch diese Zuschläge die Entfernung der Restrückstände mit den normalen Reinigungsmitteln extrem erschwert wird. Sollen Sie sich dennoch für einen kunsthartzgebundenen Fugenmörtel entscheiden, testen Sie diesen vorher auf dem Material.</p> <p>- Den Kitt mit einer Gummispachtel auf der gesamten Materialoberfläche gleichmäßig auftragen.</p> <p>- Die kleinen Oberflächen einzeln verfugen und die entsprechenden Restrückstände mit einem feuchten Schwamm oder Lappen (der nur in reines</p>
--	--

In den letzten beiden Fällen sind vier Träger je Platte ausreichend. Für das erhöhte Verlegen von Ariostea CM2 in den Größen 120x60 ist empfohlen, eine Höhe von 2 cm nicht zu überschreiten, wobei nr 7 Träger je 120x60 vorzusehen sind, während für zwischen 2 und 10 cm erhöhte Bodenbeläge ein Glasfaser-Netz und bei mehr als 10 cm ein Blatt verzinkten Blechs zu verwenden sind. Bei dem Format 100x100 CM2 bis zu max 10 cm Höhe sollen 9 Stelzer pro Platte einschließlich Mittelstütze verwendet werden. Ab 10 bis zu 30 cm Höhen wird die Verklebungen von einer Glasgewebe auf der Rückseite der Platte empfohlen . Für Überhöhungen bis zu 50 cm soll ein verzinktes Blech vorgesehen werden.

STUCCATURA E PULIZIA FINALE

JOINTING AND FINAL CLEANING / VERFUGUNG UND ENDREINIGUNG / JOINTOIEMENT ET NETTOYAGE FINAL

Con collanti a presa normale, stuccare il pavimento dopo 24/48 ore, se si utilizzano adesivi rapidi dopo 4h.

- Soprattutto sui materiali levigati lucidati utilizzare stucchi cementizi con colori tono su tono, evitando su materiali chiari, stucchi di colore scuro e viceversa. Per la stuccatura di queste superfici non adoperare stucchi epossidici o malte flessibili a base di materiali sintetici (Flexfughe) soprattutto se a contrasto col colore del materiale e non aggiungere additivi/lattici allo stucco. Essi infatti rendono estremamente difficoltosa l'eliminazione dei residui con i normali prodotti di pulizia. Se si decide comunque di utilizzare questa tipologia di stucco, testarli sempre prima sul materiale.
- Stendere lo stucco con spatola gommata su tutta la superficie del materiale.
- Stuccare piccole superfici per volta, asportando le quantità eccedenti con pugne o stracci umidi (di sola acqua pulita) o utilizzare apposite macchine per togliere lo stucco eccedente, quando ancora il velo di stucco è umido.

<p>When the floor has been laid using normal setting adhesives, joint the tiles after 24/48 hours, in the case of quick setting adhesives, after 4 hours.</p> <p>- Especially with honed and polished materials, use cement-based grout with tone on tone colours (if possible avoid dark coloured grouts like black,blue, red with light coloured materials and vice-versa). For jointing these surfaces, do not use epoxy grouts or flexible mortar with a synthetic base (Flexfughe) especially if the colour contrasts with the material and do not add additives/latex to the grout. These products in fact make it extremely difficult to eliminate the residues with normal cleaning products. Should this kind of grout be used anyway, take care of testing it on the material beforehand.</p> <p>- Spread the grout with a rubber spatula all over the material surface.</p> <p>- Joint small areas at a time, removing the excess with damp sponges or rags (using only clean water) or with special machines for removing the excess grout while this is still damp.</p>	<p>Wasser getaucht wurde) entfernen, oder spezielle Maschinen für das Entfernen von Restrückständen verwenden, wobei der Kitt noch feucht sein muß.</p> <p>- Eine korrekte anfängliche Reinigung ist besonders wichtig, weil somit sowohl die ästhetischen Besonderheiten und der Glanz des Materials hervorgehoben werden, und zudem die zukünftigen und lang anhaltenden Eigenschaften der einfachen Reinigung und der praktischen regelmäßigen Pflege dieses Materials zur Geltung kommen können. Es ist deshalb sehr wichtig, daß die erste Reinigung mit säurehaltigen Reinigungsmitteln sofort nach der Verlegung des Materials erfolgt, wobei die Fliesen fest zu reiben und dann gründlich mit frischem Wasser zu spülen sind. Auf diese Weise können alle Restrückstände von Kitt, Kleber, Zement usw. gründlich entfernt werden. Zu diesem Zweck können alle erhältlichen Reinigungsmittel verwendet werden, mit Ausnahme aller Produktartikel, die Fluorwasserstoffsäure (Verbindungen und Derivate) enthalten, laut der Vorschrift EN 14411.</p> <p>- Es wird empfohlen, den verlegten Boden sorgfältig zu schützen. Sollten andere Arbeiten, wie zum Beispiel das Färben, das Verlegen von Heizungs und Wasserleitungen oder ähnliches erforderlich sein, empfehlen wir den Boden nach dem Verlegen mit Planen aus PVC, AIRBALLS oder Gewebebahnen abzudecken.</p>
--	---

<p>En cas de pose avec des adhésifs à prise normale, jointoyer le sol après 24/48 heures; si l'on utilise des adhésifs à prise rapide, après 4h.</p> <p>- Sur les matériaux polis lustrés surtout, utiliser des mortiers-joints avec des couleurs ton sur ton (éviter si possible sur des matériaux de couleur claire des mortiers de couleur foncée comme le noir, le bleu, le rouge et vice-versa). Pour le jointoiment de ces surfaces, ne pas utiliser Mastics époxydes ou de mortiers flexibles à base de matériaux synthétiques (Flexfughe) surtout s'il y a contraste avec la couleur du matériau, et ne pas ajouter d'additifs/lactiques au mastic. En effet, ces derniers rendent l'élimination des résidus extrêmement difficile avec les nettoyants normaux. Si de toute façon on décide de continuer à utiliser ce type de mortier il faudra toujours le tester avant.</p> <p>- Etaler le mortier à la spatule caoutchoutée sur toute la surface du matériau.</p> <p>- Jointoyer de petites surfaces à la fois en enlevant les quantités en excès avec une éponge ou des chiffons humidifiés (exclusivement d'eau propre) ou utiliser des machines spéciales pour enlever le mortier en excès quand le</p>	<p>voile de mortier est encore humide.</p> <p>- Un nettoyage initial adapté est d'une importance fondamentale aussi bien pour mettre en valeur les caractéristiques esthétiques et de brillance, que pour rétablir les caractéristiques de facilité de nettoyage et d'entretien ordinaire. C'est la raison pour laquelle il est fondamental que le nettoyage initial soit effectué immédiatement après la pose, en utilisant des produits à base acide, en frottant énergiquement et, par la suite, en frottant abondamment avec de l'eau. Il sera ainsi possible d'éliminer les résidus de mortier, d'adhésif, de ciment, etc. Il est possible d'utiliser tous les nettoyants disponibles sur le marché, à l'exception des produits contenant de l'acide fluorhydrique (composés et dérivés) comme le prévoit la norme EN 14411.</p> <p>- Il est recommandé de protéger soigneusement le sol posé. S'il s'avère nécessaire d'exécuter d'autres opérations comme la peinture, les travaux de plomberie ou autre, une fois la pose terminée, nous conseillons de couvrir le sol avec des bâches en PVC ou AIRBALLS ou avec du tissu.</p>
--	---

PULIZIA E MANUTENZIONE / CLEANING AND MAINTENANCE / REINIGUNG UND PFLEGE / NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il termine “pulibilità” identifica la capacità di un materiale di consentire la rimozione dello sporco e della polvere che si depositano sulla superficie, al fine di garantire le necessarie condizioni di igiene.

Nei materiali Ariostea tale prerogativa, legata direttamente alla compattezza della superficie, alla sua impermeabilità e alla resistenza agli agenti chimici, è di altissimo livello. Inoltre i materiali Ariostea sopportano senza problemi l'azione di solventi e prodotti particolari che ne agevolano la pulitura, essendo resistenti all'azione degli acidi e delle basi, anche concentrati, fatta eccezione per i prodotti contenenti acido fluoridrico. Possono quindi essere effettuati trattamenti di pulizia piuttosto energici, con l'ausilio di macchine, salvaguardando le condizioni igieniche anche in ambienti soggetti a forti condizioni di sporcabilità.

È importante sottolineare che nelle operazioni quotidiane di pulizia dei materiali levigati è sufficiente lavare i pavimenti con normali detergenti

The term “cleanability” means the ability of a material to permit the removal of dirt and dust settled on the surface in order to guarantee the required hygienic conditions. As this feature is tightly linked with the surface compactness and impermeability and with the material’s resistance to chemical agents, Ariostea products offer outstanding cleanability. Moreover, Ariostea materials easily withstand the action of solvents and special cleaning products as they are resistant to the action of acids and bases, even in high concentrations (except for products containing hydrofluoric acid).

Particularly powerful cleaning treatments, using machines too, can be carried out without problems, thus ensuring hygienic conditions even in spaces subject to high levels of dirtying. As to the daily cleaning of polished materials, it is important to note that floors can simply be washed with common non-greasy detergents. Never use wax or other substances to

Mit dem Begriff Reinigungsfähigkeit bezeichnet man die Eigenschaft eines Materials, die es erlaubt, auf der Oberfläche abgelagerten Schmutz und Staub zu entfernen, um die notwendige Hygiene zu gewährleisten. Die Materialien von Ariostea haben diesen Vorzug, der in direktem Zusammenhang mit der Kompaktheit und Wasserundurchlässigkeit der Oberfläche und seiner Widerstandsfähigkeit gegen Chemikalien steht. Außerdem vertragen die Materialien von Ariostea problemlos die Einwirkung von Lösungsmitteln und Spezialmitteln zur Erleichterung der Reinigung, da sie selbst gegen konzentrierte Säuren und Basen beständig sind (ausgenommen Produkte, die Fluorwasserstoffsäure enthalten). Ohne Probleme lassen sich dadurch selbst die energischen Reinigungsvorgänge auch mit entsprechenden Maschinen ausführen, so dass die hygienischen Voraussetzungen auch in Räumen, die besonders starker Verschmutzung ausgesetzt sind, sichergestellt werden können. Zur täglichen Reinigung ist der Hinweis wichtig, dass es auch bei polierten Fliesen ausreicht, die Böden mit normalen nicht fettenden Reinigungsmitteln zu säubern, während Bohnerwachs oder andere glanzerhaltende Wischpflege unbedingt zu vermeiden sind. Die Sichtbarkeit des Schmutzes und die einfache Pflege von unglasiertem Material kann jedoch auch vom gewählten Farbton abhängen. Sehr helle

L’expression “facile à nettoyer” identifie la facilité avec laquelle un matériau est libéré de la saleté et de la poussière accumulées sur sa surface afin de garantir les conditions d’hygiène nécessaires. Cette prérogative, directement liée à la compacité de la surface, à son imperméabilité ainsi qu’à sa résistance aux agents chimiques, est très élevée dans les matériaux Ariostea. De même, ces derniers résistent sans problème aux solvants et aux produits spéciaux, ce qui facilite leur nettoyage puisqu’ils ne craignent ni les acides ni les bases, même à forte concentration, à l’exception des produits à base d’ acide fluorhydrique.

Par conséquent, des traitements plutôt énergiques peuvent être effectués au moyen de nettoyeurs pour préserver d’ excellentes conditions d’ hygiène, même dans des locaux soumis à des activités très salissantes. Il est important de souligner que pour le nettoyage quotidien des matériaux polis, il suffit de laver les sols avec des détergents ordinaires non gras alors qu’il faut absolument éviter les cires ou autres substances

non grassi, mentre vanno assolutamente evitate cere o altre sostanze per conservare la brillantezza della superficie. Il grado di visibilità dello sporco e di semplicità di manutenzione in materiali non smaltati può essere tuttavia condizionato dal colore scelto. Colori molto chiari o molto scuri, richiedono rispetto ad altri, una manutenzione più accurata. La specifica documentazione Ariostea indica i detergenti più adatti sia per la pulizia ordinaria sia per lo sporco particolarmente resistente. Su richiesta sono disponibili i rapporti delle prove di resistenza alle macchie effettuate su campioni di materiali Ariostea con superfici naturali, strutturate e levigate.

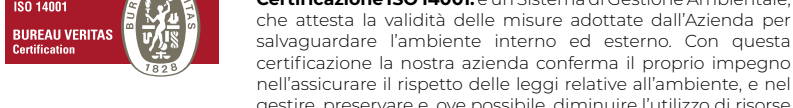
preserve surface sheen. Nevertheless, the level of dirt visibility on and the ease of maintenance of an unglazed material can also be affected by the type of colour chosen. In fact, very bright or very dark colours require more thorough maintenance with respect to other colours. Ariostea’s relevant documentation lists the most suitable detergents for regular cleaning operations and for particularly stubborn dirt. Stain resistance test reports on samples of Ariostea materials with natural, textured, and polished finishes are available on request.

oder sehr dunkle Farbtöne erfordern eine sorgfältigere Pflege als andere Farbtöne. Sie finden in den entsprechenden Unterlagen von Ariostea Angaben zu den Reinigungsmitteln, die sic jeweils am besten für die gewöhnliche Pflege bzw. für hartnäckige Verschmutzungen eignen. Auf Anfrage sind die Ergebnisse der Tests zur Fleckenbeständigkeit erhältlich, die an Materialproben - sowohl matte, strukturierte als auch polierte Oberflächen - von Ariostea durchgeführt wurden.

pour conserver l’éclat de la surface. Le degré de visibilité de la saleté et la facilité d’entretien des matériaux non émaillés peuvent cependant dépendre de la couleur choisie. En effet, les couleurs très claires ou, au contraire, très foncées, exigent un type d’ entretien plus soigné. Les détergents les plus appropriés, tant pour l’entretien ordinaire que pour la saleté particulièrement tenace, sont mentionnés dans la documentation spécifique Ariostea.

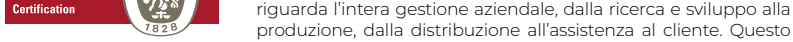
Nous fournissons, sur demande, les rapports des essais de résistance aux taches effectués sur des échantillons de matériaux Ariostea avec finition mate, structurée et polie.

CERTIFICAZIONI DI SISTEMA / SYSTEM CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNG / SISTEME DE CERTIFICATIONS



SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO UNI EN ISO 14001

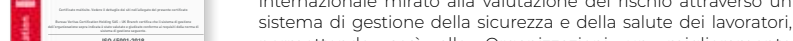
- Certified environmental management system.
- Umweltschutzsystem zertifiziert.
- Gestion environnementale certifiée.



SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ CERTIFICATO UNI EN ISO 9001

- Certified quality system.
- Qualitätssystem zertifiziert.
- Système qualité certifié.

Il Sistema comunitario di ecogestione e audit (**EMAS** = Eco-Management and Audit Scheme) è uno strumento a cui possono aderire volontariamente le imprese e le organizzazioni; la nostra Azienda ha deciso di aderire ad EMAS per perseguire e rendere evidente un miglioramento costante delle proprie prestazioni ambientali, che sono rese disponibili al pubblico attraverso la dichiarazione ambientale.



Certificazione ISO 45001: Si tratta di uno standard internazionale mirato alla valutazione del rischio attraverso un sistema di gestione della sicurezza e della salute dei lavoratori, permettendo così alle Organizzazioni un miglioramento continuo oltre al rispetto degli adempimenti legislativi.

Certificazione ISO 50001: Sistemi di Gestione dell’Energia: standard internazionale che permette, attraverso l’implementazione di un sistema di gestione dell’energia, il miglioramento continuo della propria prestazione energetica, permettendo così una riduzione dell’emissione dei gas serra oltre che dei costi energetici correlati.

Zertifizierung nach ISO 14001: Diese Norm legt die Gültigkeit der vom Unternehmen in Bezug das Umweltmanagement angewandten Maßnahmen im und außerhalb des Werks fest. Mit dieser Zertifikation bestätigt unser Unternehmen seinen Einsatz zur Versicherung der Berücksichtigung aller gesetzlichen Vorgaben in Bezug auf Umweltschutz und Umweltmanagement, für die Verwaltung, den Schutz und - wo möglich - einen geringeren Einsatz von natürlichen Ressourcen und somit eine Verringerung der Umweltverschmutzung.

Certification ISO 14001: il s’agit d’un Système de management environnemental qui certifie la validité des mesures adoptées par l’entreprise pour protéger l’environnement intérieur et extérieur. Grâce à cette certification, notre entreprise affirme sa volonté de faire respecter les lois sur l’environnement, ainsi que de gérer, préserver et, si possible, diminuer l’exploitation de ressources naturelles en réduisant au minimum la pollution.

Zertifizierung nach ISO 9001: für das Qualitätsmanagement-System im Unternehmen. Die international anerkannte Norm im Qualitätsmanagement regelt alle Abläufe im Unternehmen, ausgehend von Forschung und Entwicklung, über die Produktion bis zum Vertrieb und den Kundendienst. Diese Zertifizierung bezeugt, dass das Unternehmen die Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems in Bezug auf die Produktionsqualität erfüllt.

Das EU-Öko-Audit (**EMAS** = Eco-Management and Audit Scheme): ist ein von der Europäischen Union entwickeltes Instrument für alle Unternehmen und Organisationen, dem unsere Firma beigetreten ist, um mit Umweltmanagement und Umweltbetriebsprüfung, die Umweltleistung des Unternehmens zu verbessern.

CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO PRODUCT CERTIFICATIONS / PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICATIONS DU PRODUIT

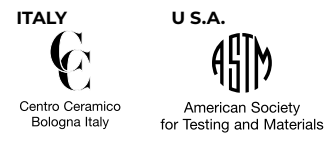
CERTIFICAZIONE LEED: già diffusa ed attiva in oltre 40 Paesi, il sistema di certificazione Leed (Leadership in Energy and Environmental Design) valuta ed attesta la sostenibilità ambientale, sociale ed economica degli edifici considerati nel loro complesso. Secondo i criteri di classificazione LEED, i materiali da costruzione con elevata ecosostenibilità contribuiscono all'ottenimento dei crediti elevando il punteggio dell'edificio. Si certifica che tutte le lastre presentate in questo strumento contengono una percentuale di materiale riciclato superiore al 40% in accordo alla norma ISO 14021, garantendo quindi i più alti punteggi secondo il sistema LEED. La lista aggiornata delle collezioni certificate è disponibile al sito internet www.ariostea.it

CERTIFICAZIONE BREEAM: è tra i più diffusi standard al mondo ed è volto a misurare l'impatto ambientale degli edifici mediante l'applicazione di specifici criteri di valutazione della sostenibilità della costruzione. Il sistema di assegnazione del punteggio prevede tipologie di certificazione fissati da rigorosi parametri tecnici e di controllo qualità basati sulle più recenti tecnologie e conoscenze disponibili.

LEED CERTIFICATION: already widespread and active in more than 40 countries, the LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) certification system assesses and attests to the environmental, social and economic sustainability of buildings considered as a whole. According to the LEED classification criteria, highly environmentally sustainable construction materials contribute to achieving credits and increasing the points for the building. All the slabs presented in this instrument are certified to contain percentage of recycled material higher than 40% in accordance with the ISO 14021 standard, thus guaranteeing the highest points according to the LEED system. The updated list of certified collections is available at www.ariostea.it

BREEAM CERTIFICATION: it is the most widespread standard in the world and it is designed to measure the environmental impact of buildings by applying specific criteria for assessing the sustainability of the construction. The rating system requires types of certification determined by strict technical parameters and quality control which in turn are based on the most recent technology and knowledge available.

CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO PRODUCT CERTIFICATIONS / PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICATIONS DE PRODUIT



Certificazioni di prodotto
Certificazioni rilasciate per i materiali Ariostea dai seguenti organismi ufficiali.

Product certifications
Certifications issued for Ariostea materials by the following official bodies.

Produktzertifizierungen
Diese prüfberichte sind für die Materialien Ariostea von den folgenden öffentlichen Behörden ausgestellt worden.

Certifications de produit
Certifications délivrées pour les matériaux Ariostea par les organismes officiels suivants.

* La liste à jour des matériaux certifiés UPEC est disponible sur le site internet <http://evaluation.cstb.fr>

LEED-ZERTIFIZIERUNGEN: Das bereits in mehr als 40 Ländern präsenste und aktive Zertifizierungssystem LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) prüft und bestätigt die umweltfreundliche, soziale und ökonomische Nachhaltigkeit der Bauten in ihrer Gesamtheit. Den Klassifizierungskriterien von LEED entsprechend tragen hochrangig ökonachhaltige Baumaterialien dazu bei, Pluspunkte für das Gebäude zu sammeln. Es wird bestätigt, dass die in diesem Instrument vorgelegten Platten einen Prozentsatz von mehr als 40 % an wiederverwerteter Mischung gemäß Norm ISO 14021 enthalten: Sie gewährleisten also nach dem LEED-System die höchsten Punktezahlen. Die aktualisierte Liste der zertifizierten Sammlungen zur Verfügung Website www.ariostea.it

BREEAM-ZERTIFIZIERUNG: sie gehört zu den weltweit am meisten verbreiteten Standards und dient dazu, die Umweltbelastung der Gebäude mit speziellen Beurteilungskriterien der Nachhaltigkeit des Baus zu bemessen. Die Zuerkennung der Punktebewertung sieht Zertifizierungen vor, die nach strengen, auf den neuesten Technologien und Erkenntnissen aufbauenden Maßstäben von Technik und Qualitätskontrolle festgelegt sind.

CERTIFICATION LEED: déjà présent et actif dans plus de 40 pays, le système de certification LEED (« Leadership in Energy and Environmental Design »), évalue et garantit la durabilité environnementale, sociale et économique des bâtiments dans leur globalité. D'après les critères de classement LEED, les matériaux de construction extrêmement durables d'un point de vue écologique permettent d'obtenir des crédits augmentant la note du bâtiment. Nous certifions que toutes les plaques présentées dans ce dispositif contiennent un pourcentage de matériaux recyclés supérieur à 40 % conformément à la norme ISO 14021, garantissant ainsi les meilleures notes calculées d'après le système LEED. La liste mise à jour des collections certifiées est disponible sur le site www.ariostea.it

CERTIFICATION BREEAM: c'est l'une des normes les plus répandues au monde et elle permet de mesurer l'impact environnemental des bâtiments selon des critères précis d'évaluation de la durabilité de la construction. Le système d'attribution du score prévoit des types de certification établis selon des paramètres techniques rigoureux et des contrôles qualité basés sur technologies et les connaissances disponibles les plus récentes.

MARCHIO CE CE MARK / CE ZEICHEN / MARQUE CE

Indica che i prodotti Ariostea sono conformi a quanto richiesto dal regolamento UE 35/2011, in particolare ai requisiti di protezione e sicurezza per il consumatore e che perciò possono liberamente circolare all'interno del Mercato Comune. Per visualizzare le dichiarazioni di conformità di ogni singolo prodotto Ariostea, consultare il sito [hiip://marcature-ce.iris-group.it](http://marcature-ce.iris-group.it)

It indicates that Ariostea products comply with the requirements of 35/2011 UE directive – in particular with regard to health production and the users and consumers' safety – and may thus be freely circulated on the Community market. For the declarations of conformity of each single product, please refer to: [hiip://marcature-ce.iris-group.it](http://marcature-ce.iris-group.it)

Es bedeutet dass die Ariostea Produkte der Europäischen 35/2011 UE in besonderen den Schutz – und Sicherheitsnormen dem Verbraucher gegenüber entsprechen. Aus diesem Grund dürfen sie auf dem ganzen Gemeinsamen Markt frei umlaufen. Konformitätserklärungen finden Sie auf der: [hiip://marcature-ce.iris-group.it](http://marcature-ce.iris-group.it)

Cette marque signifie que les produits de Ariostea respectent la Directive UE 35/2011 sur les normes de sûreté et de protection du consommateur et qui peuvent circuler librement dans le Marché Commun. Pour les déclarations de conformité de chaque produit, veuillez visiter le site Internet [hiip://marcature-ce.iris-group.it](http://marcature-ce.iris-group.it)

CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO PRODUCT CERTIFICATIONS / PRODUKTZERTIFIZIERUNGEN / CERTIFICATIONS DU PRODUIT



CERTIFICAZIONE GREENGUARD: assicura che i prodotti destinati all'uso in ambienti interni siano caratterizzati dalla pressoché inesistente emissione di sostanze volatili, contribuendo alla creazione di ambienti più salutarì. La GREENGUARD Gold Certification prende in considerazione fattori di sicurezza che tengono conto di soggetti sensibili (come i bambini e gli anziani) e assicura che l'impiego di un prodotto sia accettabile in ambienti come scuole e strutture sanitarie. Tale certificazione è ampiamente riconosciuta e accettata dai programmi di edilizia sostenibile e dai regolamenti edilizi in tutto il mondo. Negli Stati Uniti, essa viene presa come riferimento dei sistemi di valutazione degli edifici CHPS (The Collaborative for High Performance Schools) e LEED (Leadership in Energy and Environmental Design). Le collezioni certificate sono consultabili al sito web hiips://spot.ul.com/

GREENGUARD CERTIFICATION ensures that products intended for indoor use are characterised by practically non-existent emissions of volatile substances, contributing to the creation of healthier environments. GREENGUARD Gold Certification considers safety factors to account for sensitive individuals (such as children and the elderly), and ensures that a product is acceptable for use in environments such as schools and healthcare facilities. This certification is widely recognised and accepted by sustainable building programmes and housing regulations worldwide. In the United States, it is referenced by The Collaborative for High Performance Schools (CHPS) and the Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) building rating systems. Certified collections are available at hiips://spot.ul.com/

EPD[®] EPD (Environmental Product Declaration): dichiarazione ambientale di prodotto di tipo III effettuata su base volontaria, che si basa sull'analisi del ciclo di vita del prodotto (secondo l'approccio "dalla culla alla tomba") in accordo alla norma EN 15804. La presente dichiarazione viene redatta facendo

riferimento alle linee guida delle norme UNI EN ISO 14040 e alle regole specifiche per la categoria di prodotto PCR (Product Category Rules). Tale documento descrive gli impatti ambientali legati all'intero ciclo di vita di una specifica quantità di prodotto. La nostra Azienda è stata la prima a certificare i propri prodotti (vedi www.environdec.com) con una EPD specifica di prodotto, convalidata da un Ente terzo indipendente. Registrazione n. S-P-01439 consultabile al sito internet www.environdec.com

EPD (Environmental Product Declaration): a voluntary type III product declaration, based on analysis of the product life cycle (with a "from cradle to grave" approach) in accordance with the EN 15804 standard. This declaration is drawn up with reference to the guidelines of the UNI EN ISO 14040 standard and the specific PCR (Product Category Rules). This document describes the environmental impact linked to the entire life cycle of a specific quantity of product. Our Company was the first to certify its products (see www.environdec.com) with specific EPD, validated by an independent third-party Body. Recording no. S-P-01439 can be found on the website www.environdec.com

La certificazione NSF/ANSI 51 – 2014 - Food Equipment Materials (Materiali per Attrezzature Alimentari): è stata sviluppata principalmente per le applicazioni commerciali quindi anche bar, ristoranti, cucine di hotel, mense, ecc. Le lastre ceramiche trovano applicazione nelle zone potenzialmente soggette a spruzzi o particelle di cibo (ad esempio alzatine, pareti, tavoli dove i clienti consumano cibi o bevande). Tale certificazione garantisce i più elevati standard di qualità e sicurezza per i consumatori nel caso dei prodotti certificati.

NSF/ANSI 51 – 2014 - Food Equipment Materials certification was developed principally for commercial applications, so also bars, restaurants, hotel kitchens, canteens, etc. The ceramic slabs are applied in areas potentially subject to splashes or small pieces of food (e.g. stands, walls, tables where customers consume food and drink). This certification guarantees the highest quality and safety standard for consumers in the case of certified products.

DIE GREENGUARD-ZERTIFIZIERUNG GEWÄHRLEISTET, dass ein für den Innenbereich bestimmtes Produkt die strengsten und umfassendsten Anforderungen an Emissionen flüchtiger organischer Verbindungen (VOCs) in die Raumluft erfüllt, was für eine gesunde Umgebung sehr wichtig ist. Die GREENGUARD Gold-Zertifizierung berücksichtigt strengere Zertifizierungskriterien, welche die Sicherheit sensiblerer Menschen wie Kinder oder Senioren stärker berücksichtigen sowie sicherstellen, dass ein Produkt zur Verwendung zum Beispiel in Schulen oder Gesundheitseinrichtungen geeignet ist. Die Zertifizierung wird weltweit von zahlreichen Zertifizierungsprogrammen für nachhaltige Bauwerke und Baureglements anerkannt. In den Vereinigten Staaten wird sie als Referenz in Bewertungssystemen von CHPS- (The Collaborative for High Performance Schools) und LEED-Gebäuden (Leadership in Energy and Environmental Design) eingesetzt. Zertifizierte Kollektionen sind auf hiips://spot.ul.com/ Website

LA CERTIFICATION GREENGUARD garantit que les produits destinés à un usage intérieur émettent le moins de substances volatiles possible, contribuant ainsi à créer des intérieurs plus sains. La certification GREENGUARD Gold englobe des facteurs de sécurité tenant compte des sujets sensibles (comme les enfants et les personnes âgées) et assure que l'utilisation d'un produit soit possible dans des intérieurs tels que les écoles et les installations sanitaires. Cette certification est largement reconnue et acceptée par les programmes de construction durable et par les réglementations du bâtiment dans le monde entier. Aux États-Unis, elle sert de référence aux systèmes d'évaluation CHPS (« The Collaborative for High Performance Schools ») et LEED (« Leadership in Energy and Environmental Design ») dans le domaine du bâtiment. Collections certifiées sont disponibles sur le site Web de [hiips://spot.ul.com/](http://spot.ul.com/)

EPD (Environmental Product Declaration): Es handelt sich um eine freiwillige Umweltschutzklärung für Produkte des Typs III, welche auf einer Analyse des Lebenszyklusses des Produkts (nach dem Prinzip von der Wiege bis zum Grab) gemäß Norm EN 15804 basiert. Diese Erklärung bezieht sich auf die Richtlinien der Norm UNI EN ISO 14040 und auf die spezifischen Regeln für die Produktkategorie PCR (Product Category Rules). Dieses Dokument beschreibt die Umweltauswirkungen einer bestimmten Menge eines Produkts. Unser Unternehmen war das erste Unternehmen, das Produkte mit einer spezifischen Produkt-EPD durch eine unabhängige Außenstellen zertifizieren lassen hat (siehe www.environdec.com). Aufnahmen. S-P-01439 auf dem Internet zugegriffen www.environdec.com














EPD (Environmental Product Declaration) : déclaration environnementale concernant les produits de type III faite volontairement, qui se base sur l'analyse du cycle de vie du produit (selon l'approche « de sa création à sa fin »), conformément à la norme EN 15804. La présente déclaration a été rédigée en suivant les lignes directrices des normes UNI EN ISO 14040 et les règles spécifiques pour la catégorie de produits PCR (Product Category Rules). Ce document décrit les impacts environnementaux, liés à l'ensemble du cycle de vie interne d'une spécifique quantité de produit. Notre entreprise a été la première à faire certifier ses produits (consultez le site www.environdec.com) avec une EPD spécifique de produit, validée par un organisme tiers indépendant. Enregistrement. S-P-01439 accessibles sur Internet www.environdec.com

Die Zertifizierung NSF/ANSI 51 – 2014 - Food Equipment Materials (lebensmittelechte Materialien) wurde insbesondere für den Einsatz der Materialien in gewerblichen Umgebungen wie Cafés, Restaurants, Großküchen und Kantinen entworfen. Die keramischen Platten kommen in Umgebungen zum Einsatz, die potenziell mit genießbaren Flüssigkeiten oder mit Lebensmittelteilen in Kontakt geraten könnten (wie beispielsweise Wandleisten, Wände oder Tische, an denen Kunden Nahrung oder Getränke verzehren). Diese Zertifizierung gewährleistet höchste Qualitäts- und Sicherheitsstandards für die Verbraucher beim Einsatz von zertifizierten Produkten.

La certification NSF/ANSI 51 - 2014 - « Food Equipment Materials » (Matériaux pour les installations alimentaires) a été principalement développée pour les activités commerciales, y compris les bars, restaurants, cuisines d'hôtel, cantines etc. Les plaques en céramique sont installées dans des zones potentiellement exposées aux éclaboussures de liquides ou d'aliments (par exemple, vaisseliers, murs, tables où les clients consomment des aliments ou des boissons). Cette certification garantit aux consommateurs l'application des normes les plus strictes en matière de qualité et de sécurité pour les produits certifiés.

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Classificazione Gruppo Bla secondo le norme EN 14411 All. G e ISO 13006 All. G / Classification Bla Group in accordance with EN 14411 annex G and ISO 13006 annex G. / Klassifizierung der Bla Gruppe gemäß der EN 14411 Anl. G und ISO 13006 Anl. G Normen / Classification groupe Bla selon les normes EN 14411 All.G et ISO 13006 All.G

PROPRIETÀ CHIMICO - FISICHE / CHEMICAL / PHYSICAL PROPERTIES / CHEMISCH PHYSISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIÉTÉS CHIMICO - PHYSIQUES	NORMA / REGULATION / NORME / NORMEN	VALORE PRESCRITTO / REQUIRED VALUE / VORGESCHRIEBENER WERT / VALUER PRESCRITE	VALORI MEDI ARIOSTEA Full Body / ARIOSTEA Full Body AVERAGE VALUES / ARIOSTEA Full Body DURCHSCHNITTSWERTE / VALEURS MOYENNES ARIOSTEA Full Body /
 DIMENSIONI / SIZES / ABMESSUNGEN / DIMENSIONS	ISO 10545-2	± 0,6% max Lunghezza e larghezza / Lenght and width / Länge und breite / Longueur et largeur ± 5% max Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur	± 0,1% Lunghezza e larghezza / Lenght and width / Länge und breite / Longueur et largeur ± 5% Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur
		± 0,5% max Rettilineità spigoli / Linearity / Kantengeradheit / Rectitude des arêtes	± 0,1% Rettilineità spigoli / Linearity / Kantengeradheit / Rectitude des arêtes
		± 0,5% max Ortogonalità / Wedging / Rechtwinkligkeit / Orthogonalité	± 0,1% Ortogonalità / Wedging / Rechtwinkligkeit / Orthogonalité
		± 0,5% max Planarità / Warpage / Ebenfächigkeit / Planéité	± 0,2% Planarità / Warpage / Ebenfächigkeit / Planéité
		95% min. esente da difetti / min. 95% defect free / mindestens zu 95% fehlerfrei / 95% min. sans défauts	Conforme / Conforms / Konform / Conforme
 ASPETTO / APPEARANCE / AUSSEHEN / ASPECT			
 ASSORBIMENTO D'ACQUA / WATER ABSORPTION / WASSERAUFNAHME / ABSORPTION D'EAU	ISO 10545-3	≤ 0,5 %	Superfici / Surface / Oberflächen / Surfaces 0,02 % - Naturale - Antislip 0,05 % - Levigato Lucidato 0,04 % - Soft - Strutturato 0,08 %
 MODULO DI ROTTURA (R) / MODULS OF RUPTURE (R) / BRUCHMODUL (R) / MODULE DE RUPTURE (R)	ISO 10545-4	≥ 35 N/mm²	49 N/mm²
 RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA / DEEP ABRASION RESISTANCE / TIEFVERSCHLEISSBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE	ISO 10545-6	max 175 mm³	140 mm³
 DILATAZIONE TERMICA LINEARE / COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION / LINEARER WÄRMEAUSSDEHNUNGSKOEFFIZIENT / DILATATION THERMIQUE LINEAIRE	ISO 10545-8	Metodo di prova disponibile / Testing method available / Verfügbares prüfverfahren / Méthode d'essai disponible	6,5x10⁻⁶ °C⁻¹
 RESISTENZA SBALZI TERMICI / RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS / TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX ECARTS DE TEMPERATURE	ISO 10545-9	Metodo di prova disponibile / Testing method available / Verfügbares prüfverfahren / Méthode d'essai disponible	Resistente / Resistant / Beständig / Resistant
 RESISTENZA AL GELO / FROST RESISTANCE / FROSTBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AU GEL	ISO 10545-12	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie / No sample must show alterations to surface / Die Muster sollen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen / Aucun échantillon ne doit présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface	Conforme / Conforms / Konform / Conforme
 RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI / RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS / CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES	ISO 10545-13	Resistenza prodotti chimici uso domestico e additivi per piscina (min. classe B) / Resistance to household chemicals and pool additives (min. class B) / Haushaltschemikalien und Pooladditive Beständigkeit (min. Klasse B) / Résistance aux produits chimiques, usage domestique et additifs pour piscine (classe B minimum)	Superfici / Surface / Oberflächen / Surfaces Naturale - Antislip - Soft - Strutturato A Levigato Lucidato A
		Resistenza acidi e alcalini a bassa concentrazione / Resistance to acids and alkalis at low concentration / Alkali- und Säurebeständigkeit in niedriger Konzentration / Résistance aux acides et alcalins à concentration faible	Naturale - Antislip - Soft - Strutturato LA Levigato Lucidato LB
		Resistenza acidi e alcalini a alta concentrazione / Resistance to highly concentrated acid and alkaline products / Hochkonzentrierte Säure- und Alkalibeständigkeit / Résistance aux acides et alcalins à concentration élevée	Naturale - Antislip - Soft - Strutturato HA Levigato Lucidato HB
 RESISTENZA ALLE MACCHIE / STAIN RESISTANCE / FLECKENBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX TACHES	ISO 10545-14	1 < X ≤ 5 Metodo di prova disponibile / Testing method available / Verfügbares prüfverfahren / Méthode d'essai disponible	Superfici / Surface / Oberflächen / Surfaces Naturale - Antislip - Soft - Strutturato Levigato Lucidato Disponibile a richiesta / Available on request / Auf Anfrage erhältlich / Disponible sur demande Classe 5
 RESISTENZA COLORI ALLA LUCE / RESISTANCE TO LIGHT / LICHTBESTÄNDIGKEIT DER FARBEN / RESISTANCE DES COULEURS A LA LUMIERE	DIN 51094	Nessun campione deve presentare apprezzabili variazioni di colore / No sample must show noticeable colour change / Kein Exemplar soll sichtbare Farbveränderungen aufweisen / Aucun échantillon ne doit présenter de variations importantes des couleurs	Campioni inalterati in brillantezza e colore / No change in brightness or colour / Glanz und Farbe der Muster unverändert / Echantillons inchangés en brillance et couleur
 COEFFICIENTE DI ATTRITO / FRICTION COEFFICIENT / REIBUNGSKOEFFIZIENT / COEFFICIENT DE FRICTION	BCR DM 236/89 DIN 51130	Metodo di prova disponibile / Testing method available / Verfügbares prüfverfahren / Méthode d'essai disponible	Disponibili a richiesta le classificazioni ✓ / Classifications available on request ✓ / Klassifizierungen sind auf Anfrage erhältlich ✓ / Les classifications sont disponibles sur demande ✓
 REAZIONE AL FUOCO / REACTION TO FIRE / REAKTION AUF FEUER / RÉACTION AU FEU	96/603/CE	Prova assente / Not applicable / Nicht Anwendbar / Pas d'essai	A1 – A1_r


*Vedi tabella Safe System / See Safe System table / Siehe Tabelle Safe System / Voir tableau Safe System

Standards ANSI/ASTM disponibili a richiesta / ANSI/ASTM standards available on demand / ANSI/ASTM standards verfügbare auf Anfrage / ANSI/ASTM standards disponibles sur demande

Disponibili a richiesta le classificazioni di ogni singolo articolo / Classifications for single items available on request / Klassifizierungen für jeden einzelnen Artikel sind auf Anfrage erhältlich / Les classifications de chaque article sont disponibles sur demande

SAFE SYSTEM


CLASSIFICAZIONE RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO / SLIP RESISTANCE CLASSIFICATION / KLASSIFIZIERUNG DER RUTSCHFESTIGKEIT / RÉSISTANCE AU GLISSEMENT


NORMA DIN 51130	CLASSIFICAZIONE RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO / SLIP RESISTANCE CLASSIFICATION / KLASSIFIZIERUNG DER RUTSCHFESTIGKEIT / RÉSISTANCE AU GLISSEMENT
 R10 10° - 19°	

	COLLEZIONE / COLLECTION / KOLLEKTION / COLLECTION	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION	DIN 51097
ACCADEMIA Full-Body	CANALETTO	SO	A+B
	TINTORETTO	SO	A+B
	TIZIANO	SO	A+B
	BELLINI	SO	A+B
	TIEPOLO	SO	A+B
FRAGMENTA Full-Body	VERONESE	SO	A+B
	ARLECCHINO	SO-ST	A+B
	BIANCO GRECO	SO-ST	A+B
	BOTTICINO DORATO	SO-ST	A+B
	GRIGIO LUMINOSO	SO-ST	A+B
ASTRA Full-Body	GRIGIO MILANO	SO-ST	A+B
	NERO OMBRATO	SO-ST	A+B
	ICE	N	A+B
	STORM	N	A+B
	FOG	N	A+B
	BRUME	N	A+B

N: naturale **SO:** soft **ST:** strutturato

GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA / DEGREE OF COLOR CHANGE / GRAD DER FARBABWEICHUNG / DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE


	V2 MODERATE Prodotto con leggera variazione cromatica / Product with light chromatic variation / Produkt mit leichter farbnuance / Produit à légère variation chromatique
---	---

	V3 HIGH Prodotto con marcata variazione cromatica / Product with high shade chromatic variation / Produkt mit ausgepraegter farbnuance / Produit à variation chromatique accentuée
---	--

ACCADEMIA Full-Body	
CANALETTO	V3
TINTORETTO	V3
TIZIANO	V3
BELLINI	V3
TIEPOLO	V3
VERONESE	V3

FRAGMENTA Full-Body	
ARLECCHINO	V3
BIANCO GRECO	V3
BOTTICINO DORATO	V3
GRIGIO LUMINOSO	V3
GRIGIO MILANO	V3
NERO OMBRATO	V3

ASTRA Full-Body	
ICE	V2
STORM	V3
FOG	V3
BRUME	V3

NORMA DIN 51130	CLASSIFICAZIONE RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO / SLIP RESISTANCE CLASSIFICATION / KLASSIFIZIERUNG DER RUTSCHFESTIGKEIT / RÉSISTANCE AU GLISSEMENT
 R11 19° - 27°	

	COLLEZIONE / COLLECTION / KOLLEKTION / COLLECTION	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHEN AUSFÜHRUNG / FINITION	DIN 51097
ASTRA Full-Body	ICE	AS	A+B
	STORM	AS	A+B
	FOG	AS	A+B
	BRUME	AS	A+B

AS: antislip

N.B: I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo e nella tabella Safe System sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa.

ANM.: Die Wertefür die Rutschfestigkeit, also des statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten, die im Katalog oder in der Tabelle Safe System aufgeführt sind, sind als unverbindliche Richtwerte anzusehen. Alle spezifischen Anforderungen müssen von uns bei der Bestellung und in jedem Fall vor der Verlegung immer bestätigt werden.

NB: Slip resistance values, coefficient of static or dynamic friction, in the catalog and in the Safe System Table are purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and in any case before installation.

N.B: Les valeurs de résistance au glissement, le coefficient de frottement statique ou dynamique, indiqués sur le catalogue et sur le tableau Safe System (Système de Sécurité) doivent être considérés comme purement indicatifs et ne sauraient engager notre responsabilité. Toutes les éventuelles spécifications nécessaires devront faire l'objet d'une confirmation de notre part au moment de la commande et en tout état de cause avant la pose.

Printed in Italy - Edition 01
June 2021 - CAT02690
Ariostea all right reserved



Scarica l'applicazione "ARIOSTEA"
in tutti i tuoi devices
Search "ARIOSTEA" on your app store
www.ariostea-high-tech.com/pdfapp

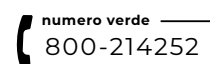
FOLLOW **ARIOSTEA** SOCIAL NETWORKS



ARIOSTEA

via Cimabue 20
42014 Castellarano
Reggio Emilia - Italy
Tel. +39 0536 816811
Fax +39 0536 816838 (Italy)
Fax +39 0536 816858 (Export)

ARIOSTEA.IT
ULTRA.ARIOSTEA.IT

 **800-214252** info@ariostea.it

A BRAND OF  **IRIS
CERAMICA
GROUP**



ARIOSTEA

via Cimabue 20
42014 Castellarano
Reggio Emilia - Italy
Tel. +39 0536 816811
Fax +39 0536 816838 (Italy)
Fax +39 0536 816858 (Export)

ARIOSTEA.IT
ULTRA.ARIOSTEA.IT

A BRAND OF  IRIS
CERAMICA
GROUP